



ALL AROUND PLASTICS

SCG SUSTAINABLE BUSINESS
Sustainability-Driven Business Growth

SCG ธุรกิจยั่งยืน
เพราะพอเพียงไม่ใช่หยุดโต
แต่โตไม่หยุดอย่างยั่งยืน

issue

3 | 2017



เจ้าของ เอสซีจี เคมิคอลส์
เลเวล 1 ถนนปูนซิเมนต์ไทย
บางซื่อ กรุงเทพฯ 10800

Owner SCG Chemicals
1 Siam Cement Road,
Bangsue, Bangkok 10800

จัดทำโดย Brand Management Office
บริษัท เอสซีจี เคมิคอลส์ จำกัด

Production Brand Management Office
Coordinator SCG Chemicals Co., Ltd.
ที่ปรึกษา ชลภิชญ ญาณารณพ

Advisor Cholanat Yanaranop
usnnaธิการ นภัทพย์ สำภาประเสริฐ

Editor Namthip Samphowprasert
กอง อัจฉนา เอื้อสุนทรวัฒนา

usnnaธิการ Ajana Ouersoonornwatana
Editorial ลิปดา จารุธิธ

Lipda Jaruthien
สกลวรรณ สุคติวิฑัย
Sakonwat Sadudeewitchai
พรชัย แสงรุ่งศรี
Pornchai Sangrungsri
ปวีรสดี พิพัฒน์ไชยดี
Pavalee Pipattanakosit
ศิริรินทร์ วรรณภากร
Sirin Wanlapakorn
ตอศิกดิ์ ลากศรภู
Torsak Lartrakool
ธัญญภัทสร ไซยจันทร
Thannapat Chaiyachan
ธเนศพงษ์ ไพบูลย์สุว
Thanetpong Paisunthornsook
สุภกร กาญจนภาส
Supat Kanjanophas

ติดต่อกองบรรณาธิการ
Letter to Editorial



Email : allaroundplastics@scg.com
Website : www.scgchemicals.com
Tel. : 0-2586-6734
Fax. : 0-2586-5561

ABOUT SCG CHEMICALS

เอสซีจี เคมิคอลส์ เป็นผู้นำผลิตภัณฑ์ปิโตรเคมีครบวงจรรายใหญ่ของประเทศไทยและเป็นผู้ผลิตชั้นนำในภูมิภาคเอเชีย ครอบคลุมตั้งแต่การผลิตขั้นต้น (โพลีเอทิลีน) ไปจนถึงขั้นปลาย ได้แก่ เม็ดพลาสติกหนักทั้ง 4 ประเภท คือ พอลิเอทิลีน พอลิโพรพิลีน พอลิไวนิลคลอไรด์ พอลิสไตรีน และเอ็มเอ็มเอ

SCG Chemicals is one of the largest integrated petrochemical companies in Asia and a key industry leader. We manufacture and supply a full range of petrochemical products ranging from upstream monomers to downstream polymers including polyethylene, polypropylene, polyvinyl chloride, polystyrene and MMA.

บทความและทัศนะที่พิมพ์ใน 'All Around Plastics' เป็นความคิดเห็นและคำแนะนำของผู้ประพันธ์ มิได้มีส่วนเกี่ยวข้องกับ SCG Chemicals แต่อย่างใด The articles and opinions in this 'All Around Plastics' are those of the writers and do not necessarily reflect the policy of SCG Chemicals.

สวัสดิ์คีระ

นิตยสาร *All Around Plastics* ฉบับนี้ ขอถ่ายทอดเรื่องราว "หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง" ของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช กษัตริย์นักพัฒนา ผู้ทรงเป็นต้นแบบและแรงบันดาลใจในการดำเนินชีวิตของคนไทย โดยเราได้หยิบยกเรื่องราวของ "เอสซีจี" ที่ได้รื้อฟื้น "หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง" มาประยุกต์ใช้ในการทำงาน และบริหารองค์กรจนฝ่าวิกฤตต่าง ๆ และนำพ่องค์กรให้เติบโตอย่างยั่งยืนต่อเนื่องมาจนถึงปัจจุบัน

ท่านผู้อ่านหลายคนได้เห็นความมั่นคงทางธุรกิจของเอสซีจีในปัจจุบันอาจไม่เคยมองว่า ช่วงหนึ่ง เอสซีจีเคยตกอยู่ในภาวะหนี้ท่วมแบบไม่ทันตั้งตัวมาแล้ว เพราะกู้ยืมเงินจากต่างประเทศมาขยายธุรกิจ ดังนั้นเมื่อรัฐบาลประกาศลดอัตราดอกเบี้ยบาทเมื่อปี 2540 เอสซีจีจึงต้องแบกหนี้มหาศาลเป็นเท่าตัว แต่ในที่สุดก็สามารถพลิกฟื้นองค์กร ปลดหนี้ และหันมาขยายธุรกิจอย่างระมัดระวัง จนทุกวันนี้กลายเป็นองค์กรธุรกิจแถวหน้าระดับโลก

ความสำเร็จในการพลิกวิกฤตดังกล่าวเกิดจากการบริหารธุรกิจภายใต้หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง ที่มีหลักการสำคัญ 3 ประการ คือ **ความพอประมาณ** หรือรู้จักประเมินศักยภาพของตนเอง รู้ว่าควรทำอะไรไม่ทำอะไร **ความมีเหตุผล** รู้จักวางแผนและทำธุรกิจอย่างมีเหตุผลสอดคล้องกับศักยภาพที่มีอยู่ และ**การสร้างภูมิคุ้มกันที่ดี** ด้วยการเตรียมพร้อมรับมือกับการเปลี่ยนแปลงของพฤติกรรมผู้บริโภค สภาพสังคมและสิ่งแวดล้อม ด้วยการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันด้วยการคิดค้นและพัฒนานวัตกรรมบนพื้นฐานของธุรกิจหลัก เพื่อตอบสนองความต้องการของผู้บริโภคทั้งปัจจุบันและอนาคต ลดการนำเข้าจากต่างประเทศ

การดำเนินธุรกิจตามหลักปรัชญาดังกล่าว ส่งผลให้เอสซีจีสามารถพลิกฟื้นสถานะขององค์กรจากภาวะขาดทุน มาทำกำไรได้ภายในเวลาไม่กี่ปี

หลังจากที่อ่านนิตยสาร *All Around Plastics* เล่มนี้จบ เชื่อว่าท่านผู้อ่านจะเข้าใจและเห็นภาพชัดเจนว่า การทำธุรกิจตามหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงนั้นช่วยสร้างความยั่งยืนต่อธุรกิจได้อย่างไร และเชื่อเหลือเกินว่าหากเราทุกคนได้น้อมนำแนวคิดหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงไปปรับใช้ ชีวิตของเราก็จะเกิด "สุข" ที่ยั่งยืนอย่างแน่นอน

น้อมสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณหาที่สุดมิได้
ข้าพระพุทธเจ้า กองบรรณาธิการนิตยสาร *All Around Plastics*

Dear All Around Plastics Reader,

This issue of *All Around Plastics* turns the spotlight on the philosophy of "Sufficiency Economy" of His Majesty King Bhumibol Adulyadej, the Developer Monarch who was an exemplar and a source of inspiration for all Thais. Inside, we recount how SCG began applying this philosophy to its business operation and management and how its adoption has not only allowed the company to weather a series of crises but also continue to grow sustainably until this very day.

Given the current business stability that SCG enjoys nowadays, many might be surprised to learn that SCG once found itself saddled with debts in the blink of an eye. Because it had taken out overseas loans to expand its business, it suddenly sank into massive debt when the government decided to float the baht in 1997. Despite finding its debt doubling in amount, SCG eventually managed to bounce back and pay off the debt. Since then, the company has taken more prudent approach to business expansion and become a leading international business organization.


The success in overcoming that crisis was due to a management driven by the philosophy of sufficiency economy, which comprises three main principles, namely **moderation**, a realistic assessment of the company's potential; **reasonableness**, rational business planning and operation that correspond with the company's potential; and **self-immunity**, which was achieved by making preparations for shifts in consumer behavior, society, and the environment as well as boosting the competitive capacity through researching and developing fundamental innovation for the company's main business in order to meet the needs of current and future consumers as well as reduce dependence on imports.

The adoption of the philosophy in its business operation enabled SCG to recover and regain profitability in only a matter of a few years.



We believe that after having finished this issue of *All Around Plastics*, you will see more clearly how applying the philosophy of sufficiency economy can help a business create sustainability. It is our conviction that if we all adopt this philosophy, we will be able to foster sustainable happiness in our lives.

In Remembrance of His Majesty
King Bhumibol Adulyadej
With Eternal Respect And Gratitude
Editorial Team of *All Around Plastics*

GET IN TOUCH



All Around Plastics
E - MAGAZINE
is available now on

- บริษัท เอพี อีพี จำกัด โทร. 0-2726-7492-7
- บริษัท ซันทานโพลีเมอร์ จำกัด โทร. 0-2328-0021-5
- บริษัท เอฟ วาย ซี จำกัด โทร. 0-2212-4111-2
- บริษัท แกรนด์โพลีเมอร์อินเตอร์ จำกัด โทร. 0-2726-6151-53, 0-2328-2050-59
- ห้างหุ้นส่วนจำกัด หาดใหญ่รุ่งโรจน์พลาสติก โทร. 074-439-665
- บริษัท อินเตอร์โพลีเอทิลีน จำกัด โทร. 0-2898-0888-91
- บริษัท อินทราแมกซ์ จำกัด โทร. 0-2678-3938-40
- บริษัท เอ็มซี อินดัสเตรียลเคมีคัล จำกัด โทร. 0-2225-0200, 0-2226-0088

- บริษัท พรีเมียร์พลาสติก จำกัด โทร. 0-2422-2333
- บริษัท สยามโพลีเอทิลีน จำกัด โทร. 0-2452-1389-94
- บริษัท สุวรรณวิจิตรเทรดดิ้ง จำกัด โทร. 034-865-707-9
- บริษัท ตะล่อมสินพลาสติก จำกัด โทร. 0-2294-6300-12
- บริษัท ยูนิฟอร์มเชลโพลีเมอร์ จำกัด โทร. 0-2757-0838-48, 0-2384-4212
- บริษัท เจ้าพระยาอินเตอร์เทรด จำกัด โทร. 0-2362-6179 ต่อ 425
- บริษัท เอ็มเค โพลีเทรด จำกัด โทร. 0-2762-0793

CONTENTS

ISSUE 3 / 2017



COVER STORY
เรื่องจากปก

04



BUILDING SUCCESS TOGETHER **22**
ก้าวสู่ความสำเร็จร่วมกัน



PLASTIC AROUND THE WORLD **46**
พลาสติกรอบตัว



BUSINESS TIPS **28**
เคล็ดลับไม่ลับธุรกิจน่ารู้



GOING OUT **50**
เปิดโลก



INNOVATION **12**
เปิดโลกนวัตกรรม



CSR FOCUS **34**
เพื่อชุมชน



**SCG
CHEMICALS
NEWS**
ข่าวรอบรั้ว

54



INTERVIEW **16**
เจาะใจคนเด่น



TECHNICAL FAQ **42**
สารพันปัญหาเทคนิค



CALENDAR
ปฏิทินกิจกรรม

58

DECODE SUFFICIENCY ECONOMY

FOR SUSTAINABLE BUSINESS GROWTH

ถอดรหัสเศรษฐกิจพอเพียง เพื่อธุรกิจเติบโตยั่งยืน



“หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง” ของ พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เป็นเรื่องของคนไทยและนานาชาติต่างยอมรับในความลึกซึ้งของแนวคิดที่ให้ผลลัพธ์ซึ่งสร้างความเติบโตอย่างยั่งยืนกับผู้ที่นำมาใช้ ไม่ว่าจะ เป็นในชีวิตประจำวัน หรือในธุรกิจก็ตาม คำว่า “พอเพียง” ไม่ได้หมายความว่า “พอ” หรือ “หยุด” แต่คือ “การพัฒนาและใช้ศักยภาพที่มีอยู่เพื่อการเติบโตอย่างยั่งยืน” และแน่นอนที่สุด หนึ่งในบริษัทที่ยึดหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงเป็นแนวทางในการดำเนินธุรกิจ ก็คือ เอสซีจี

หลักเศรษฐกิจพอเพียงได้ช่วยให้เอสซีจีฝ่าฝันวิกฤตนับครั้งไม่ถ้วน และวิกฤตครั้งใหญ่ที่เป็นบทเรียนที่ดีให้กับหลาย ๆ องค์กร ก็คือ “วิกฤตต้มยำกุ้ง” เมื่อปี 2540 ที่รัฐบาลประกาศลอยตัวค่าเงินบาท ทำให้หลายบริษัทที่กู้เงินดอลลาร์สหรัฐมาลงทุนขยายธุรกิจช่วงนั้นต้องแบกหนี้มูลค่ามหาศาลทันที ซึ่งเอสซีจีก็เป็นหนึ่งในหลายบริษัทที่มีหนี้เพิ่มขึ้นกว่าเท่าตัวในช่วงข้ามคืน เพราะตลอดหลายสิบปีก่อนเกิดวิกฤต บริษัทได้ขยายธุรกิจอย่างรวดเร็ว มีการกู้เงินมาขยายธุรกิจทั้งธุรกิจดั้งเดิมและธุรกิจใหม่ เติบโตสดใสไปพร้อมกับเศรษฐกิจไทยที่มีอัตราการเติบโตบางปีสูงกว่าร้อยละ 10 แต่หลังการลอยตัวค่าเงินบาท ยอดหนี้เงินกู้ที่สูงอยู่ก็มีมูลค่าพุ่งขึ้นกว่าเท่าตัว ส่วนกำไรที่เคยสูงถึงเกือบ 7,000 ล้านบาทในปีก่อนหน้านั้นกลายเป็นขาดทุนถึงกว่า 50,000 ล้านบาท ขณะที่กำลังซื้อในประเทศหดหายเพราะภาคอสังหาริมทรัพย์ที่เฟื่องฟู และเป็นลูกค้าสำคัญของเราก็กลับพุนหายในพริบตาเช่นกัน

แล้วหลักเศรษฐกิจพอเพียงก็นำพาเอสซีจีให้กลับมายืนผงาดอีกครั้งพร้อม ๆ กับการเติบโตอย่างยั่งยืน วันนี้เราจึงขอพาทุก ๆ ท่านมาถอดรหัสเศรษฐกิจพอเพียงที่เอสซีจีนำมาใช้เพื่อที่จะได้เข้าใจและเข้าถึงแนวคิดนี้อย่างชัดเจนยิ่งขึ้น

สร้างภูมิคุ้มกัน : จับมือพันธมิตรเป็นนวัตกรรม

เอสซีจี เคมิคอลส์ หนึ่งในกลุ่มเอสซีจี ได้ร่วมมือกับสถาบันวิจัยชั้นนำทั้งในและต่างประเทศ เพื่อสนับสนุนการวิจัยและพัฒนา นวัตกรรม อาทิ

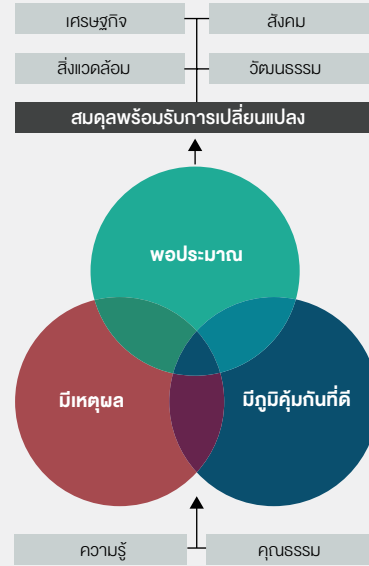
- สนับสนุนห้องทดลอง เครื่องมือวิเคราะห์ และอุปกรณ์วิจัยขั้นสูง และงบประมาณวิจัย ให้แก่คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- พัฒนาศูนย์ Center of Excellence ร่วมกับศูนย์วิจัยของมหาวิทยาลัยออกซ์ฟอร์ด ประเทศอังกฤษ

ขณะเดียวกัน ได้ร่วมกับพันธมิตรเอกชนพัฒนา นวัตกรรมเพื่อคุณภาพชีวิต เช่น นวัตกรรมทางการแพทย์ เพื่อคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น โดย เอสซีจี เคมิคอลส์ คิดค้นพัฒนานวัตกรรมวัสดุและการออกแบบอุปกรณ์ทางการแพทย์ให้ใช้งานได้สะดวก สะอาดปลอดภัยขึ้น เพื่อให้ทุกคนสามารถเข้าถึงการรักษาได้อย่างทั่วถึงและมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

ล่าสุด ยังได้สร้างสรรค์เทคโนโลยี และ นวัตกรรมด้วยตนเอง ด้วยการพัฒนานวัตกรรมหุ่นยนต์ตรวจสอบ เพิ่มความปลอดภัย-ประสิทธิภาพการทำงาน ช่วยให้การบริหารจัดการโรงงานทั้งระบบมีประสิทธิภาพมากขึ้น



หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง



2 เกื้อหนุน

• ความรู้

ความรู้เกี่ยวกับวิชาการต่างๆ ที่เกี่ยวข้องรอบด้าน ความรอบคอบที่จะนำความรู้เหล่านั้นมาพิจารณาให้เชื่อมโยงเพื่อประกอบการวางแผนและความระมัดระวังในการปฏิบัติ

• คุณธรรม

มีความตระหนักในคุณธรรม มีความซื่อสัตย์สุจริต และมีความอดทน มีความเพียร ใช้สติปัญญาในการดำเนินชีวิต

3 หลักการ

• ความพอประมาณ

ความพอดีที่ไม่น้อยเกินไปและไม่มากเกินไป โดยไม่เบียดเบียนตนเองและผู้อื่น

• ความมีเหตุผล

การตัดสินใจเกี่ยวกับระดับความพอเพียงนั้นจะต้องเป็นไปอย่างมีเหตุผล โดยพิจารณาจากเหตุปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนคำนึงถึงผลที่คาดว่าจะเกิดขึ้นจากการกระทำนั้น ๆ อย่างรอบคอบ

• ภูมิคุ้มกันในตัวที่ดี

การเตรียมตัวให้พร้อมรับมือกับผลกระทบและการเปลี่ยนแปลงด้านต่างๆ ที่จะเกิดขึ้น โดยคำนึงถึงความเป็นไปได้ของสถานการณ์ต่างๆ ที่คาดว่าจะเกิดขึ้นในอนาคต

4 มิติ

• เศรษฐกิจ สังคม สิ่งแวดล้อม และวัฒนธรรม

หลังจากได้ปฏิบัติจนเกิดความสมดุลแล้ว ก็มีความพร้อมรองรับต่อการเปลี่ยนแปลงทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคม สิ่งแวดล้อมและวัฒนธรรมในการดำเนินชีวิตและธุรกิจได้เป็นอย่างดี

เอสซีจีนำปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงมาประยุกต์ใช้
จนสามารถฝ่าฟันอุปสรรคต่าง ๆ และเติบโตอย่างต่อเนื่อง



สืบสานพระราชปณิธาน
ปรัชญาของ
เศรษฐกิจพอเพียง
และการบริหารจัดการน้ำ
อย่างยั่งยืน



ยกเครื่องโครงสร้างธุรกิจ

ช่วงก่อนวิกฤต เอสซีจีมีธุรกิจหลากหลายมาก ในช่วงภาวะวิกฤตจึงมีโอกาสได้กลับมาประเมินตัวเอง และวางแผนทำธุรกิจอย่างมีเหตุผล โดยยึดหลักความพอประมาณ ด้วยการจ้างบริษัทที่ปรึกษาาระดับโลกมาช่วยปรับลดขนาดโครงสร้างธุรกิจที่ใหญ่โตเกินไป และตัดสินใจขายธุรกิจที่ไม่ใช่ธุรกิจหลักเพื่อลดหนี้ จนในที่สุดเหลือเฉพาะธุรกิจหลัก 5 กลุ่ม คือ เคมีภัณฑ์ กระดาษ ปูนซีเมนต์ ผลิตภัณฑ์ก่อสร้าง และจัดจำหน่าย ซึ่งเป็นโครงสร้างใหม่ที่กะทัดรัดมากขึ้น และเป็นสิ่งที่เราเชื่อมั่นอย่างแท้จริง



เพิ่มขีดการแข่งขันด้วยนวัตกรรม

แค่รอดจากวิกฤตยังไม่เพียงพอ องค์กรจะต้องเติบโตต่อไป เอสซีจีได้เริ่มสร้างภูมิคุ้มกันให้ตัวเอง และเพิ่มขีดความสามารถการแข่งขันด้วยนวัตกรรม โดยเราได้สร้างวัฒนธรรมองค์กร ที่มุ่งพัฒนานวัตกรรม เพิ่มงบประมาณด้านการวิจัยและพัฒนา และมุ่งมั่นกับการพัฒนาสินค้าและบริการที่มีมูลค่าเพิ่มสูง (High Value Added Products and Services - HVA)





มองหาตลาดใหม่ ขยายธุรกิจไปอาเซียน

ประสบการณ์จากวิกฤตการเงินครั้งใหญ่ ทำให้เอสซีจีบริหารความเสี่ยง อย่างรัดกุมทั้งด้านการดำเนินงานและการเงิน พร้อมเดินหน้ากระจายความเสี่ยง หารายได้จากตลาดต่างประเทศ เพื่อทดแทนกำลังซื้อในประเทศที่ลดลง และขยายธุรกิจไปยังอาเซียน โดยประเมินจากศักยภาพที่แท้จริงของตัวเอง และทำธุรกิจอย่างมีเหตุผล ต่างจากการเร่งขยายธุรกิจในช่วงก่อนวิกฤต ที่ทำให้องค์กรใหญ่เกินไปและทำธุรกิจที่เราไม่เชี่ยวชาญ



เป็นหา-บ่มเพาะ “คนเก่งและดี”

สำหรับเอสซีจีแล้ว “บุคลากร” คือสินทรัพย์ที่ล้ำค่าขององค์กรอย่างแท้จริง ถ้าต้องการที่จะเติบโตอย่างยั่งยืน ต้องให้ความสำคัญกับการดูแลและพัฒนาพนักงาน ความสำเร็จของเอสซีจีในทุกวันนี้เกิดจากความร่วมแรงร่วมใจของพนักงานทุกระดับ ที่ปฏิบัติหน้าที่ของตัวเองอย่างเต็มความสามารถ เอสซีจีเฟ้นหาคนทำงานที่ “เก่งและดี” หรือคนที่มีความรู้และคุณธรรม มาร่วมงาน

เมื่อเลือกเฟ้นบุคลากรมาแล้ว บริษัทยังมีแนวทางพัฒนาศักยภาพบุคลากรที่ชัดเจน งบประมาณที่เอสซีจีไม่เคยตัดเลยไม่ว่าจะประสบปัญหาการเงินหนักแค่ไหน ก็คือ งบประมาณการฝึกอบรม และการจัดกิจกรรมพัฒนาศักยภาพของพนักงาน เพราะความเชื่อที่ว่า การพัฒนาบุคลากร ถือเป็นการสร้างภูมิคุ้มกันระยะยาวให้กับองค์กร เพราะพวกเขาเป็นกำลังสำคัญในการขับเคลื่อนองค์กรสู่ความสำเร็จ



เป็นพลเมืองที่ดีของสังคม

นอกจากพนักงานในองค์กรแล้ว เอสซีจียังห่วงใยไปถึงคนนอกองค์กร ได้แก่ คนในชุมชนและสังคมที่บริษัทเข้าไปทำธุรกิจ เราต้องยอมรับว่าอุตสาหกรรมที่เอสซีจีทำ หากไม่ดูแลการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมที่ดี อาจส่งผลกระทบต่อชุมชน ดังนั้นจึงต้องปลูกฝังเรื่องการเป็นคนดีมีคุณธรรมให้กับพนักงาน ไปอยู่ที่ไหนให้มีคนรัก ซึ่งนอกจากจะให้ความสำคัญกับการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมแล้ว บริษัทยังดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคมต่าง ๆ เพื่อช่วยพัฒนาคุณภาพชีวิตของคนในทุกพื้นที่ที่เข้าไปลงทุน

เล่ากันครบถ้วนแบบนี้ ทำให้เข้าใจกันอย่างแจ่มแจ้งว่า “พอเพียง” และ “ธุรกิจ” ไปด้วยกันได้จริง ๆ การนำ “หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง” มาใช้ ทำให้เอสซีจีรู้จัก พอประมาณ รู้จักประเมินตนเอง และวางแผนธุรกิจอย่างมีเหตุผล และมีแผนกระจายความเสี่ยง สร้างภูมิคุ้มกันให้ตัวเอง และที่สำคัญ มุ่งพัฒนาคนให้มีความรู้คู่คุณธรรม ทำให้เอสซีจีสามารถขับเคลื่อนให้ธุรกิจเติบโตอย่างยั่งยืนในทุกวันนี้



The philosophy of “**Sufficiency Economy**” of His Majesty King Bhumibol Adulyadej is widely recognized not only by Thais but also internationally for its profundity and the sustainable growth that it can create when applied either to life or business. Rather than “satiety” or “stagnation,” the word “**sufficiency**” refers to “the development and exploitation of existing potential for sustainable growth.” Of course, among the companies that have adopted this philosophy in their business operation is SCG.

The philosophy of sufficiency economy has enabled SCG to overcome countless crises, including a major event that has taught many organizations an important lesson, which is the Asian economic crisis in 1997, known among Thai people as the Tom Yum Goong crisis. As a result of the government’s decision to float the baht, many companies that had obtained loans in US dollar to expand their businesses suddenly sank into serious debt, and among these was SCG, which found itself burdened with double the amount of its original debt overnight. Throughout the decades leading up to the catastrophic event, SCG had acquired substantial loans both to fuel the expansion of its existing enterprises and branch out towards new ones. At that time, the company’s business was burgeoning, as was the Thai economy, which

Create Self-Immunity: Alliance for Innovation

SCG Chemicals, a subsidiary of SCG, has collaborated with leading institutions both in Thailand and overseas to support the research and development of innovation. These projects are as follows:

- The contribution of laboratories, analytic instruments, advanced research equipment, and research grants to the Faculty of Engineering, Chulalongkorn University
- The co-development of a center of excellence with a research center of Oxford University in the United Kingdom

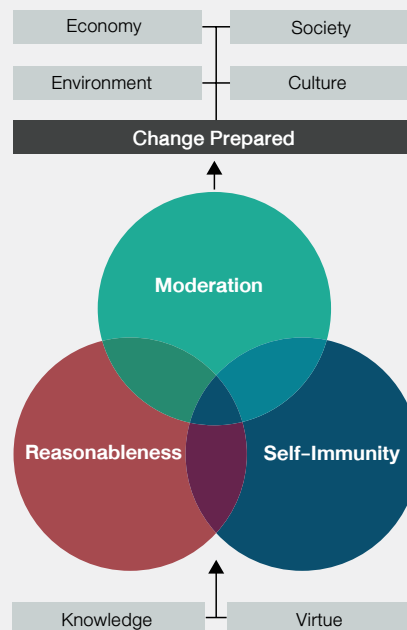
Simultaneously, SCG Chemicals has also joined forces with allies in the private sector to develop innovation for a better quality of life, such as medical innovation. In such projects, SCG Chemicals designs and develops materials for medical equipment to ensure ease of use and enhanced safety so that everyone can have equal access to more effective medical care.

Recently, SCG Chemicals has also begun developing its own technologies and innovation, with the latest invention being an inspection robot that not only enhances operational safety but also helps enhance the efficiency of the entire plant management system.

was growing at the rate of over 10% in some years. However, after the floating of the Thai baht, in one fell swoop, the company's debt doubled in amount, and the annual profits of almost seven billion baht were replaced by a 50 billion baht loss. At the same time, the domestic purchasing power suddenly shrank up as the burgeoning real estate industry, which had been a major customer of the company, collapsed in the blink of an eye.

Nevertheless, SCG was able to get back on its feet and stand tall again as well as achieve sustainable growth, thanks to the philosophy of sufficiency economy. So, we will delve deeper and **decode sufficiency economy** to gain better insights into this philosophy.

Philosophy of Sufficiency Economy



Two Conditions

- **Knowledge**
Relevant academic knowledge and prudence in applying that knowledge to planning and operation
- **Virtue**
Leading lives guided by conscience, integrity, patience, perseverance, and mindfulness

Three Principles

- **Moderation**
Temperance without causing suffering to oneself or others
- **Reasonableness**
Rational decisions about the level of sufficiency, taking into consideration relevant factors and potential consequences of each action
- **Self-Immunity**
Preparations for different changes and their potential impacts and anticipation of possible scenarios in the future

Four Dimensions

- **Economy, Society, Environment, and Culture**
The achieved balance will result in preparedness for economic, social, environmental, cultural changes both in life and in business.



Business Structure Overhaul

Before the economic collapse, SCG had a number of business groups. The crisis actually presented an opportunity for the company to reassess itself and formulate its business plans more rationally, guided by the principle of moderation. With the help of a world-class consultancy that it hired, SCG streamlined its operation and sold peripheral business groups to reduce its debt, whittling its core businesses down to five: chemicals, paper, cement, building materials, and distribution. The overhaul resulted in a more compact structure that played to the company’s true expertise.

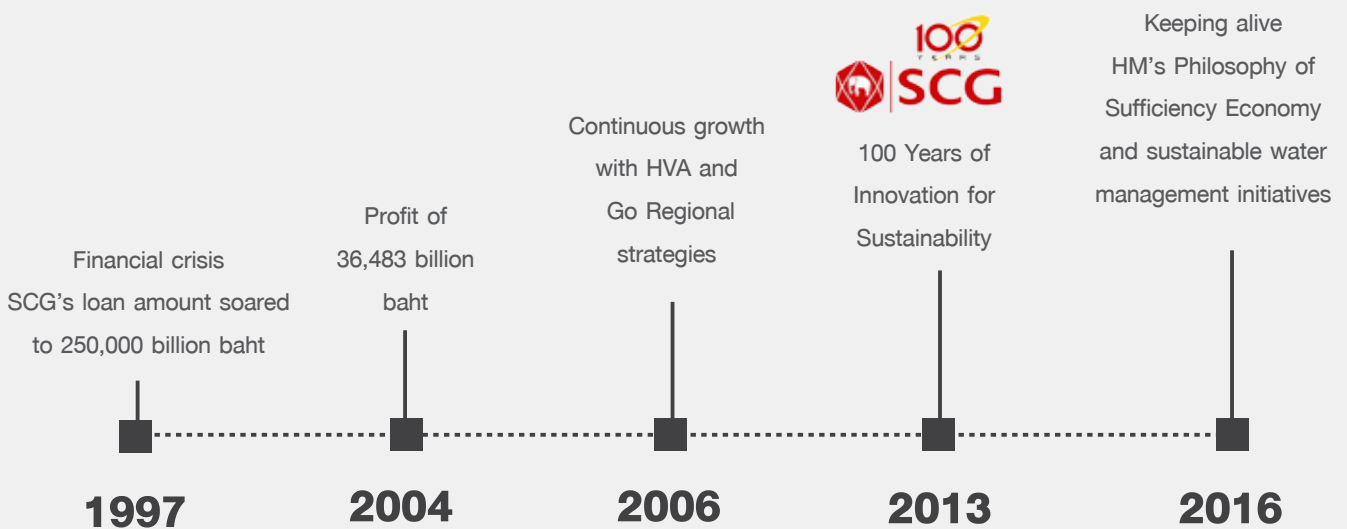


Innovation-Driven Competitive Capacity Enhancement

Overcoming the crisis was just part of the story; the organization needed to keep growing. As a result, SCG began to develop immunity and boost its competitive capacity with innovation. In addition, it has fostered an organizational culture that values innovation and strives to develop high value-added products and services (HVAs), with larger budgets dedicated to research and development.



**The Philosophy of Sufficiency Economy
Has Enabled SCG to Overcome Crises And Grow Continuously**





New Markets: Business Expansion in ASEAN Nations

After the major financial crisis, SCG learned to exercise greater caution with its risk management with regard to both its operation and finance. To this end, the company began to diversify and generate revenues from overseas markets as well as expand its business to other ASEAN nations to offset the reduced domestic purchasing power. This new development was guided by a realistic assessment of its potential and rationality in its business decisions, a stark contrast with its expansion efforts prior the crisis, which valued growth and encouraged the company to branch out into businesses where it had no expertise for and become to large.



Seeking And Cultivating “Competent And Ethical Employees”

For SCG, human resources are invaluable assets of the company. Any chance of sustainable growth will depend on employee care and development. SCG’s success is owed to its employees on every level, who fulfill their duties to the best of their ability. Therefore, SCG always seeks to recruit employees who are both competent and ethical to join it.

For recruited personnel, the company also has in place clear human resources development schemes. In addition, however severe the financial problems it is faced with are, SCG has never cut any budget for training and employee development activities because the company believes that human resources development can create self-immunity for the organization in the long run as employees are a vital engine of growth that will propel the company towards success.



Social Responsibility

In addition to its employees, SCG also extends its care to external parties, including people in communities and societies where the company operates its business. Admittedly, SCG’s businesses could have impacts on communities without proper environmental management. Therefore, it is necessary for the company to cultivate ethics in its employees, so that they are welcomed anywhere they go. Furthermore, SCG has also organized CSR activities to enhance the quality of life of the people in every community in which it has developed a business.

It should be evident now that “Sufficiency” and “Business” can go hand in hand. The adoption of the “Philosophy of Sufficiency Economy” has led SCG to develop a sense of moderation, assess itself, and exercise rationality in formulating its business plans. Also thanks to this philosophy, SCG has learned to prepare risk diversification plans, create self-immunity, and most importantly, develop both competence and integrity in its employees, enabling the company to advance and grow sustainably as it does today.

EL-Lene™ HDPE H568JA

Plastic Innovation for the Environment

EL-Lene™ HDPE Insd H568JA
นวัตกรรมพลาสติกเพื่อสิ่งแวดล้อม

“Sustainable, Bio-Degradable, Natural, And Eco-Friendly”
นี่คือใจความสำคัญจากบทความ Packaging Trends to Watch 2017
ซึ่งสรุปให้เห็น “Sustainability Trends” ของธุรกิจบรรจุภัณฑ์ในปี
นี้ซึ่งเรื่องสิ่งแวดล้อมยังคงเป็นหัวข้อที่ได้รับความสนใจในทุกอุตสาหกรรม
อย่างในธุรกิจเครื่องดื่มน้ำอัดลมก็มีการตื่นตัวและให้ความสำคัญกับ
สิ่งแวดล้อมมาโดยตลอดเช่นกัน ผู้ผลิตเครื่องดื่มพยายามทุกวิถีเพื่อลด
การใช้ทรัพยากรแม้แต่ฝาขวดน้ำอัดลมพลาสติกที่แม้เป็นส่วนประกอบ
เล็ก ๆ แต่มีความสำคัญต่อทั้งผู้ผลิตและผู้บริโภคปลายทางเป็นอย่างยิ่ง

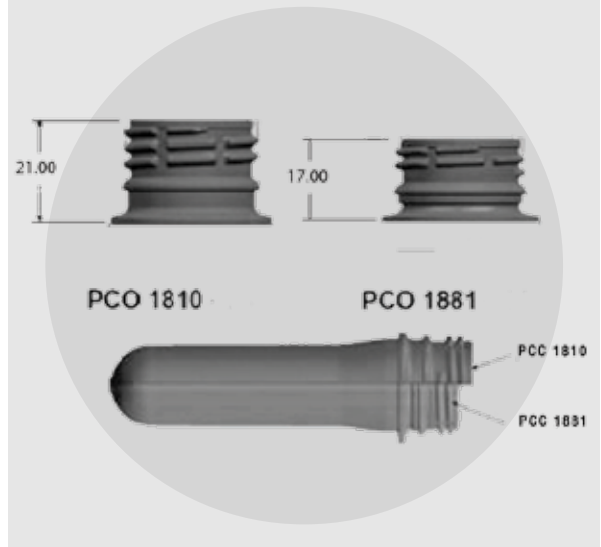
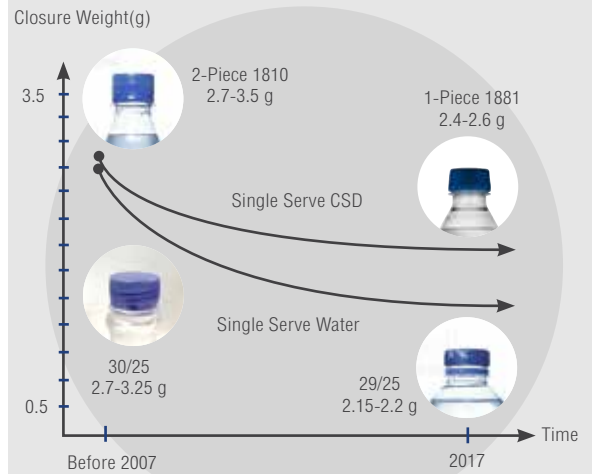
หากดูจากกราฟ Market Trend: Cap Weight Evaluation
จะเห็นวิวัฒนาการของฝาขวดน้ำอัดลมได้อย่างชัดเจนว่ามี
เปลี่ยนแปลงมาโดยตลอด จากฝาสองชั้นเหลือเพียงชั้นเดียว
ความสูงของฝาลดลง รวมถึงน้ำหนักที่เบาลงเรื่อย ๆ ซึ่ง
สะท้อนถึงความพยายามของผู้ผลิตเครื่องดื่มและผู้ผลิตฝา
น้ำอัดลม (ผู้แปรรูป) ให้ความสำคัญกับสิ่งแวดล้อมจึง
พยายามออกแบบและเลือกใช้วัสดุที่เหมาะสมเพื่อลดการใช้
ทรัพยากรในกระบวนการผลิตโดยที่ยังคงคุณภาพของสินค้า
ได้ตามมาตรฐานและปลอดภัยต่อผู้บริโภคปลายทาง

เพื่อตอบโจทย์เหล่านี้ เอสซีจี เคมิคอลส์ ซึ่งดำเนินธุรกิจ
ควบคู่ไปกับการใส่ใจสิ่งแวดล้อมเพื่อการเติบโตอย่างยั่งยืน
มาโดยตลอด จึงพัฒนานวัตกรรมพลาสติก EL-Lene™ HDPE
เกรด H568JA สำหรับฝาขวดน้ำอัดลมรุ่นน้ำหนักเบาซึ่งยัง
คงความแข็งแรงและกักเก็บแก๊สในน้ำอัดลมได้อย่างดีเยี่ยม
แม้ว่าน้ำหนักฝาลดลงมากกว่าร้อยละ 10 เมื่อเทียบกับฝ
รุ่นก่อน จึงช่วยลดการใช้พลาสติกได้มากกว่าร้อยละ 10
ส่งผลดีต่อลูกค้าทั้งผู้แปรรูปฝา เจ้าของแบรนด์น้ำอัดลมและ
ผู้บริโภคปลายทาง





Market Trend: Cap Weight Evaluation



คุณสมบัติเด่นของนวัตกรรมฝาพลาสติกที่ผลิตจาก

EL-Lene™ HDPE เกรด H568JA

1. เม็ดพลาสติกชนิด EL-Lene™ HDPE เกรด H568JA ถูกออกแบบมาสำหรับผลิตฝาพลาสติกน้ำอัดลมร้อนน้ำหนักเบาโดยเฉพาะ ส่งผลให้การตีไซน์ฝารุ่นใหม่ ๆ จะลดน้ำหนักฝาลงได้มากกว่าร้อยละ 10 เมื่อเทียบกับฝารุ่นก่อน ช่วยลดการใช้พลาสติกได้มากกว่าร้อยละ 10
2. สามารถแปรรูปได้ง่ายเนื่องจาก EL-Lene™ HDPE เกรด H568JA มีสมบัติด้านการไหลตัวที่ดี (Flow Ability) เหมาะสมกับการผลิตฝาเครื่องดื่มที่ครอบคลุมทั้งกระบวนการขึ้นรูปแบบฉีด (Injection Molding) และแบบการอัดต่อเนื่อง (Continuous Compression Molding)
3. เม็ดพลาสติกชนิด EL-Lene™ HDPE เกรด H568JA ได้รับการออกแบบให้มีความแข็งแรงและทนแรงดันสูงของก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ช่วยป้องกันการรั่วซึมและเพื่อรสชาติที่ดีของเครื่องดื่ม
4. ได้รับใบรับรองมาตรฐานการผลิตจาก US Food and Drug Administration (U.S. FDA) และ European Union (EU) Food Contact Commission Regulation No.10/2011 สามารถสัมผัสโดยตรงกับอาหารและเครื่องดื่มได้อย่างปลอดภัย โดยคุณภาพของฝาเครื่องดื่มจะยังคงมีคุณภาพที่ดี ปลอดภัย และสะดวกต่อการใช้งานตามมาตรฐานของผู้ผลิตสินค้าน้ำอัดลม

เม็ดพลาสติกชนิด EL-Lene™ HDPE เกรด H568JA นับเป็นนวัตกรรมเพื่อสิ่งแวดล้อมที่ช่วยลดการใช้ทรัพยากรในกระบวนการผลิตอย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งวัตถุดิบและพลังงาน อีกทั้ง สินค้าที่ผลิตได้ยังคงคุณสมบัติที่ดีและมีคุณภาพตามมาตรฐาน ซึ่งนอกจากส่งผลดีต่อสิ่งแวดล้อมโดยตรงแล้ว ยังส่งผลดีต่อผู้ผลิตฝา เจ้าของแบรนด์น้ำอัดลมและผู้บริโภคปลายทางที่ใส่ใจเรื่องสิ่งแวดล้อมอีกด้วย

“Sustainable, Bio-Degradable, Natural, And Eco-Friendly” These words sum up the sustainability trends of packaging businesses this year, as appears in the article “Packaging Trends to Watch 2017.” Once again, environmental issues are still a topic of interest across all industries. Carbonated soft drink businesses, for instance, have grown more environmentally conscious and tried to devise ways to reduce resource consumption even for plastic bottle caps, which are just small components but can be of great consequence for both manufacturers and end users.

The graph **Market Trend: Cap Weight Evaluation** captures the gradual evolution of soft drink bottle caps over time, which have gone from two pieces to a single piece, with reduced height and increasingly lighter weight. This trend reflects the environmental consciousness of soft drink producers and bottle cap manufacturers (Converter) as well as their attempt to select design and appropriate raw materials to reduce consumption of resources in production while still upholding the quality and safety standards of their products.

To answer these needs, SCG Chemicals, which has conducted its business while maintaining its eco-friendliness for sustainable development all along, has developed the innovative EL-Lene™ HDPE H568JA for lightweight carbonated soft drink bottle caps, without compromising its durability and its function as an excellent gas retention even if their weight have been reduced by as much as 10 percent. Compared to previous counterparts, these new caps reduce plastic use by over 10 percent, benefitting all parties involved -- bottle cap manufacturers, soft drink producers, and consumers.



Key properties of plastic caps produced with EL-Lene™ HDPE H568JA

1. EL-Lene™ HDPE H568JA has been designed specifically for the production of lightweight carbonated soft drink bottle cap, allowing new cap designs to be made over 10 percent lighter compared to previous designs and reducing plastic use by over 10 percent.
2. EL-Lene™ HDPE H568JA is easy to process because its good flow ability lends itself to the production of plastic bottle caps both by injection molding and continuous compression molding.



3. EL-Lene™ HDPE H568JA has been designed to be durable and able to withstand high pressure of carbon dioxide gas, which helps prevent gas permeation and retain the taste of the soft drink.
4. EL-Lene™ HDPE H568JA has been certified by US Food and Drug Administration (U.S. FDA) and European Union (EU) Food Contact Commission Regulation No.10/2011 for its safety for contact with food and beverages. A cap produced with this plastic will still retain the quality, safety, and convenience as required by the standards of carbonated soft drink producers.

EL-Lene™ HDPE H568JA is an eco-friendly innovation that helps drive the trend of lower raw material and energy consumption in the production efficiently. Products manufactured with this plastic also achieve standard properties and quality as with any other plastic. Therefore, EL-Lene™ HDPE H568JA not only has direct positive impacts on the environment but also benefits bottle cap manufacturers, soft drink producers, and consumers with environmental consciousness.



NAVANAKORN PLASTIC

THE PLASTIC PROCESSING EMPIRE
That Has Flourished through Generations

วนครพลาสติก – อณาจักรแปรรูปพลาสติกที่เติบโตจากรุ่นสู่รุ่น



ย้อนไปหลายสิบปีก่อน เอกศิลป์กรุงเทพ คือบริษัทที่ทำธุรกิจขายส่งและแปรรูปแผ่นอะคริลิกและพีวีซีสำหรับงานป้ายโฆษณา ถือเป็นธุรกิจแรกของครอบครัว ‘สิทธิจิตวัฒน์’ ที่บุกเบิกโดย **คุณประสิทธิ์ สิทธิจิตวัฒน์** ด้วยประสบการณ์และวิสัยทัศน์ จึงเปิด **บริษัท นวนครพลาสติก จำกัด** ขึ้นมาเมื่อปี พ.ศ.2537 เพื่อรองรับการแข่งขันที่มากขึ้น โดยเป็นผู้นำเข้า ผู้แทนจำหน่ายแผ่นพลาสติกและผู้แปรรูปพลาสติก รูปแบบแผ่น แท่ง และท่อ โดยมีประเภทพลาสติกที่หลากหลายกว่าเดิม เช่น PC, PP, PETG, PA6, MC NYLON, POM, HDPE, UHMW-PE, PEEK, PI, PTFE, ABS, HI.PS, PAI และ PEI เป็นต้น

ณ วันนี้ รุ่นคุณพ่อส่งไม้ต่อให้กับรุ่นลูก โดยมี **คุณจักรพงศ์ สิทธิจิตวัฒน์ ผู้จัดการฝ่ายขาย และฝ่ายการตลาด** เป็นผู้นำในการขับเคลื่อนอาณาจักรแห่งนี้ที่ดำเนินธุรกิจมา 2 ทศวรรษแล้ว ซึ่งแน่นอนว่าย่อมเกิดความเปลี่ยนแปลงในเรื่องต่าง ๆ โดยเฉพาะระบบการจัดการ

“ก่อนนี้เราเป็นธุรกิจครอบครัว แต่เมื่อเปิดโรงงานผมต้องสร้างระบบการทำงานขึ้นมา ทั้งระบบบัญชี คลังสินค้า การควบคุมการผลิตและคุณภาพความปลอดภัยในการทำงาน ฯลฯ การย้ายมาอยู่ที่นครทำให้เราเปิดตลาดใหม่เข้าสู่กลุ่มโรงงานอุตสาหกรรมเต็มตัว สำหรับงานแปรรูปพลาสติกนั้นเป็นการเปลี่ยนแปลงรูปแบบจากแผ่นไปเป็นชิ้นงานตามที่ลูกค้าต้องการด้วยการตัด พับ เจาะ อบ ขึ้นรูปด้วยความร้อน การประกอบ การเชื่อมด้วยความร้อน การตกแต่ง ขอบชิ้นงาน โดยเรามีช่างผู้ชำนาญการ และเครื่องจักรที่ทันสมัยซึ่งเราลงทุนเพิ่มขึ้นทุกปี ในส่วนของลูกค้า เราอยากเป็น One-Stop Service สำหรับงานพลาสติกแผ่นแท่งทุกชนิด จึงขยายไลน์สินค้าให้กว้างขึ้นโดยการนำเข้าพลาสติกจากต่างประเทศ และขยับเข้าสู่การเป็น OEM ผลิตชิ้นงานให้กับลูกค้า นอกจากนี้เรายังเป็น Solution Provider ในการเลือกใช้พลาสติกให้กับลูกค้าอีกด้วย”

แม้ต้องปรับตัวและเปลี่ยนแปลงหลายสิ่งหลายอย่างเพื่อสร้างมาตรฐานและการเติบโตแต่สิ่งหนึ่งที่ทายาทรุ่น 2 ได้รับมาจากธุรกิจแบบครอบครัวและยังคงยึดมั่นมาตลอด คือ ความจริงจังและความซื่อสัตย์กับลูกค้า นอกเหนือไปจาก

คุณภาพของงานที่เป็นจุดเด่นของนวนครพลาสติก

“ลูกค้าคือหัวใจขององค์กร เราเอาใจใส่และทุ่มเทกับการให้บริการลูกค้าไม่ว่าจะเป็น Invoice หลักสลิป หรือหลักล้านเราดูแลเหมือนกัน เรามั่นใจในเรื่องความซื่อสัตย์ตรงไปตรงมากับลูกค้า อย่างใบเสนอราคาทุกใบเราลงรายละเอียดให้เต็มที่ เพราะอยากให้ลูกค้าได้งานที่เขาพอใจ ในราคาที่เขารับได้ เรื่องคุณภาพงานก็เป็นจุดแข็งที่เรามั่นใจ เราเลือกใช้วัสดุที่มีคุณภาพ รวมถึงบุคลากรที่มีความสามารถและคุ้นเคยกับพลาสติกเป็นอย่างดี นอกจากนี้ การจัดส่งหรือผลิตงานเสร็จตรงเวลาก็เป็นสิ่งที่เราได้รับการประเมินจากลูกค้าในระดับ A เสมอ”

เมื่อถามถึงแนวโน้มของธุรกิจแปรรูปพลาสติกและเป้าหมายในอนาคต **คุณจักรพงศ์ สิทธิจิตวัฒน์** กล่าวว่าธุรกิจการแปรรูปพลาสติกน่าจะยังเติบโตขึ้นเรื่อย ๆ เนื่องจากจุดเด่นของพลาสติกในแง่ที่มีคุณสมบัติหลากหลาย สามารถนำไปใช้งานได้กว้างขวางและทดแทนวัสดุอื่นได้ สำหรับเป้าหมายของบริษัทในอีก 5 ปีข้างหน้า นั้นแน่นอนว่าย่อมต้องการสร้างการเติบโต โดยต้องพยายามรักษามาตรฐานเพื่อครองใจกลุ่มลูกค้าหลัก ทำให้ลูกค้าใหม่ ๆ รู้จักบริษัทมากขึ้น ขยายฐานลูกค้าในพลาสติกบางตัวที่ยังมีลูกค้าน้อย และมีแผนที่จะนำเสนอพลาสติกเกรดเฉพาะที่ช่วยให้ลูกค้าลดต้นทุนการผลิตได้เนื่องจากมองว่าเป็นตลาดที่ยั่งยืนกว่า แต่อีกสิ่งหนึ่งที่สำคัญซึ่งได้รับมาจากการทำงานแบบครอบครัว คือ การดูแลเอาใจใส่บุคลากรของบริษัท

“สิ่งที่ผมอยากให้เป็นรูปธรรมมากที่สุด ในอนาคตคือ พัฒนารายในองค์กรให้เข้มแข็งยิ่งขึ้น ใช้ระบบเทคโนโลยีสารสนเทศที่มีประสิทธิภาพเพื่อให้งานและการสื่อสารระหว่างกันของแต่ละแผนกง่ายขึ้น แม้เครื่องจักรจะมีความสำคัญแต่คนก็ยังเป็นทรัพยากรที่มีค่าที่สุดของเรา ผมอยากเพิ่มสวัสดิการพนักงาน อยากเห็นเขามีความสุขและมีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น”

ประเด็นสุดท้าย เมื่อสอบถามว่าปัจจัยใดอีกบ้างที่จะนำพาบริษัทให้ก้าวไกลอย่างยั่งยืน **คุณจักรพงษ์ สิทธิจิตวัฒน์** กล่าวว่าในยุคนี้ต้องไม่เติบโตเพียงลำพัง บริษัทจำเป็นต้องมีพันธมิตรที่แข็งแกร่ง

“จากการเป็นลูกค้าของบริษัท ไทยเอ็มเอ็มเอ ซึ่งเป็นบริษัทร่วมทุนระหว่าง เอสซีจี เคมิคอลส์ กับ มิตซูบิชิ เคมิคอล ญี่ปุ่น ทำให้ผมเชื่อมั่นไม่ใช่แค่การซื้อขาย แต่มันคือการเดินไปด้วยกัน เติบโตไปด้วยกัน ผมประทับใจและรู้สึกขอบคุณที่มขายและการตลาดของไทยเอ็มเอ็มเอ ที่ไม่ได้เข้ามาหาเราเพื่อหวังแค่ยอดขายแต่พาลูกค้ามาหาเรา ยามเกิดวิกฤตช่วยเราแก้ปัญหา ถือเป็น Business Partner ซึ่งมีส่วนอย่างมากที่ช่วยให้เราเติบโตขึ้น สำหรับงานแปรรูปพลาสติกประเภทอะคริลิก นี่คือนวัตกรรมและนำไปใช้เป็นแนวปฏิบัติกับลูกค้าของผมเพื่อพัฒนาสินค้าร่วมกัน เวลาไปหาลูกค้าผมไม่ได้คิดแค่จะไปเพื่อขายของอีกต่อไป แต่ไปเพื่อนำเสนอทางเลือก ช่วยแก้ปัญหา ทำให้ลูกค้าได้ประโยชน์จากการที่มีนวัตกรรมพลาสติกเป็นพันธมิตรเช่นเดียวกับที่ผมได้รับ”



การวางรากฐาน ความรู้ที่สั่งสมและความเชี่ยวชาญในการแปรรูปพลาสติก วิสัยทัศน์ที่คล้ายคลึงและแตกต่างในครอบครัว การผสมผสานวิธีการทำงานแบบเก่าและแบบใหม่ เพื่อสร้างมาตรฐานให้โดดเด่น ทุกประสบการณ์ที่ผ่านการเรียนรู้และปรับตัว การดูแลบุคลากรและคู่ค้าด้วยความซื่อสัตย์และจริงใจ ทั้งหมดนี้คือเหตุผลที่ทำให้บริษัทนวัตกรรมพลาสติก จำกัด เติบโตผ่านกาลเวลา จากรุ่นสู่รุ่นมาจนถึงทุกวันนี้



Several decades ago, the Sittijitawat family started its first business Ekasilpbangkok, a wholesaler and processor of acrylic and PVC sheets for advertisement signboards, spearheaded by Prasit Sittijitawat. With more experience and greater vision, they later started Navanakorn Plastic Co., Ltd. in 1994 to prepare for the fiercer competition. Their new business imports and distributes plastic sheets as well as processes plastic sheets, rods, and pipes, encompassing an even greater variety of plastic types, such as PC, PP, PETG, PA6, MC NYLON, POM, HDPE, UHMW-PE, PEEK, PI, PTFE, ABS, HI.PS, PAI and PEI.

Today, the patriarch of the family is passing on the torch to his child, **Chakapong Sittijitawat, Sales and Marketing Manager**, who will take the helm of this two-decade-old business. With the new leadership inevitably come new changes to different areas of the company, especially the management.

“We started out as a family business. However, when we started a factory, I wanted to lay down systems for accounting, inventory, production and

quality control, and workplace safety. Moving to Navanakorn Industrial Zone has enabled us to fully penetrate the industrial market. Plastic processing involves transforming plastic sheets into products as per clients’ requirements by cutting, folding, drilling, thermoforming, assembling, welding, and trimming. We have a team of experts and cutting-edge machines, on which we make more investment each year. As we hope to become a one-stop service for every need related

to plastic sheets and rods, we have been expanding our product lines by importing more plastic types and preparing to become an OEM capable of manufacturing products for our clients. In addition, we are also a solution provider that offers assistance with plastic selection.”

Despite adaptation and changes required to establish standards and ensure growth, the one thing that this second-generation successor has learned from his family business and has adhered to, in addition to the commitment to quality that Navanakorn Plastic is known for, is the sincerity and honesty towards his clients.

“Clients are the heart of an organization. We are committed to the service we provide to our clients, whether it’s for a two-figure or seven-figure invoice. We are confident in our honesty and straightforwardness with our clients. Every quotation that we issue includes as many details as possible because we want our clients to gain maximum satisfaction at acceptable prices. Quality is also our forte. We choose only quality materials, and our personnel have a wealth of experience and are well familiar with plastic. In addition, our punctuality of product manufacturing and delivery has also been rated the highest by our clients.”

When asked about trends in the plastic processing business and future goals, **Chakapong Sittijitawat**,

says that the industry is likely to see a steady growth thanks to the versatility of plastic, which affords a wide range of use and allows it to be used as substitute for other materials. The goal of the company in the next five years is to create growth while maintaining standards to retain its main client group. The company also aims to become better known among prospective clients and expand its customer base with certain plastics for which there has not been much demand. Furthermore, it has plans to present specific grades of plastic that help reduce production costs because the company believes this presents a more sustainable market. Another important thing that he has learned from running a family business is the care for the company’s employees.

“What I would like to accomplish most in the future is to further strengthen our organization from the inside by implementing efficient information technology systems that will facilitate collaboration and communication between departments. However, while machines will grow in importance, human resources will still be our most valuable asset. I would like to enhance employee benefits. I would like to see them happy and have a better quality of life.”

Lastly, concerning factors that will lead the company ahead sustainably, Chakapong Sittijitawat, says that a company cannot grow alone and must have strong allies.





“Through being a client of Thai MMA, a joint venture between SCG Chemicals and Mitsubishi Chemical Japan, I’ve learned that it is not simply about trade. It is about moving forward and growing together. I am impressed with and thankful to the sales and marketing teams of Thai MMA, who did not approach us just to get their sales but have brought us clients. We have helped each other solve issues when faced with crises. Therefore, they are a business partner that has contributed greatly to the growth of our acrylic plastic processing operation. This is the insight I have obtained from this partnership and adopted as a guideline when co-developing products with our clients. I no longer meet up with my clients with the aim of making sales but rather to present alternatives and solutions. My goal is to ensure that they benefit from the partnership with Navanakorn Plastic, just as we do.”



The strong foundation, the accumulation of expertise in plastic processing, the interaction of similar and clashing visions in the family, the convergence of the old and new working methods to establish exceptional standards, every experience gained through learning and adaptation, and the sincerity and honesty it has offered to its employees and partners -- all of this is the reason that Navanakorn Plastic has grown through the years from generation to generation until today.

THINK TOGETHER USE TOGETHER DEVELOP TOGETHER

Innovative Operating Microscope Drapes
for Brain Surgery for Better Access
to Medical Care of All Thais

ร่วมคิด ร่วมใช้ ร่วมพัฒนา สู่นวัตกรรม “ถุงคลุมกล้องผ่าตัดสมอง”
ช่วยคนไทยเข้าถึงบริการทางการแพทย์



แม้ว่ามาตรฐานทางการแพทย์และการเข้าถึงบริการทางการแพทย์ของประเทศไทยจะดีขึ้นกว่าในอดีตมาก แต่ก็ยังมีข้อจำกัดด้านการพัฒนาองค์ความรู้และนวัตกรรมทางการแพทย์ ทำให้เราต้องสูญเสียเงินมหาศาลเพื่อนำเข้าวัสดุอุปกรณ์จากต่างประเทศที่มีราคาแพงมาก ซึ่งอาจทำให้ประชาชนได้รับบริการทางการแพทย์ที่มีมาตรฐานไม่ทัดเทียมกัน



ดังนั้น คณะแพทยศาสตร์ของ 3 สถาบันการศึกษา ได้แก่ มหาวิทยาลัยขอนแก่น มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ และมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ จึงจัดทำโครงการ “The One” ภายใต้สโลแกน “ร่วมคิด ร่วมใช้ ร่วมพัฒนา” พร้อมทั้งให้เอสซีจี เคมิคอลส์ เข้ามาร่วมกันพัฒนานวัตกรรมพลาสติกสำหรับวงการแพทย์ ซึ่งผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์อำนาจ กิจควรดี (ประสาทศัลยแพทย์) ภาควิชาศัลยศาสตร์ ผู้ช่วยคณบดีฝ่ายวิจัย คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น เล่าถึงวัตถุประสงค์ของโครงการนี้ว่า

“เราเริ่มโครงการ The One เมื่อ 3 ปีที่แล้ว เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลและประสบการณ์ทางการแพทย์ระหว่างคณะแพทย์ฯ ของสามสถาบัน ซึ่งต่อมาก็มีแนวคิดว่าควร

ร่วมกันพัฒนานวัตกรรมทางการแพทย์ เพื่อลดการนำเข้าจากต่างประเทศ และเห็นว่าน่าจะเริ่มจากวัสดุทางการแพทย์ที่ส่วนใหญ่มักจะเป็นพลาสติกหรือกระดาษที่ใช้แล้วทิ้ง ทางมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ที่เคยทำงานร่วมกับเอสซีจี เคมิคอลส์มาก่อน เชื่อมั่นว่าเอสซีจี เคมิคอลส์ ซึ่งเป็นมืออาชีพด้านวัสดุพอลิเมอร์น่าจะช่วยให้เราได้ จึงเชิญให้มาทำโครงการนี้ด้วยกัน”



“ที่เมืองไทยเราอาจเคยเห็นการพัฒนาวัสดุทางการแพทย์เพื่อใช้ในองค์กรใดองค์กรหนึ่ง ไม่ได้นำมาใช้กันอย่างแพร่หลาย แต่นวัตกรรมทางการแพทย์ชิ้นนี้เกิดจากความร่วมมือกันของหลายสถาบันฯ ร่วมกันผลิต ทดสอบผลิตภัณฑ์ และร่วมกันใช้งานจริง ซึ่งเป็นวิธีหนึ่งที่จะสามารถตอบโจทย์ของอุปกรณ์ทางการแพทย์ได้ดีที่สุด ”

หมายเหตุ:
คุณกลมกล่องผ้าติดน็อยู่ระหว่างการยื่นขอรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์

หากธุรกิจใดกำลังมองหา “ความร่วมมือ” ด้านการออกแบบและการเลือกวัสดุที่เหมาะสม เพื่อพัฒนาผลิตภัณฑ์ให้ตอบโจทย์ลูกค้ามากยิ่งขึ้น
ขอคำแนะนำเพิ่มเติมได้ที่ Design Catalyst by SCG Chemicals อธิษัณ ธิษัณ ธิษัณ จำกัด

โทร: +66 2586 2317
เว็บไซต์: www.design-catalyst.com
Facebook: <https://www.facebook.com/DesignCatalyst>

■ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์อำนาจ กิจควรดี
(ประสาทศัลยแพทย์)
ภาควิชาศัลยศาสตร์
ผู้ช่วยคณบดีฝ่ายวิจัย คณะแพทยศาสตร์
มหาวิทยาลัยขอนแก่น



“โครงการนี้มีความคาดหวังว่าจะผลิตนวัตกรรมที่สามารถนำไปใช้งานอย่างแพร่หลายทั่วประเทศไทย เพื่อทำให้เกิดการต่อยอดพัฒนาต่อไปเรื่อย ๆ เราต้องการความคิดเห็นจากผู้ใช้งาน เพื่อนำไปปรับปรุงและพัฒนานวัตกรรมรุ่นต่อไปให้ใช้งานได้ดียิ่งขึ้นไปอีก”

■ คุณอัจฉรี พัทธาภิตติ
Product Design Executive
จาก Design Catalyst by SCG Chemicals

จากการระดมความคิดของทีมบุคลากรทางการแพทย์และทีม Design Catalyst ของเอสซีจี เคมิคอลส์ ได้ข้อสรุปว่า นวัตกรรมชิ้นแรกที่ร่วมกันพัฒนา คือ “นวัตกรรมถุงคลุมกล่องผ่าตัดจุกัลยกรรม” ซึ่งใช้คลุมกล่องผ่าตัดให้ศัลยแพทย์จับ โดยไม่ต้องสัมผัสกับเชื้อโรค เนื่องจากมีเหตุผลหลายประการ คือ ถุงคลุมกล่องผ่าตัดเป็นอุปกรณ์ที่ต้องปลอดเชื้อเพราะใกล้ชิดกับอวัยวะ หากไม่สะอาดจะทำให้เกิดอันตรายกับคนไข้ ดังนั้นควรใช้งานเพียงครั้งเดียว แต่ที่ผ่านมามักพบการใช้ซ้ำ (Reuse) โดยนำไปทำให้ปราศจากเชื้อ (Sterilization) แต่ก็ไม่มั่นใจเรื่องการรักษาตัวของพลาสติกถุงคลุมกล่อง นอกจากเรื่องความสะดวกแล้ว กล่องแต่ละยี่ห้อต้องใช้ถุงคลุมเฉพาะของตัวเองจึงทำให้เกิดการผูกขาด อีกทั้งยังมีราคาสูง ทำให้ค่าใช้จ่ายในการผ่าตัดจึงมากขึ้น

“เราไม่ต้องการให้ใช้ถุงคลุมกล่องซ้ำ เพราะเสี่ยงต่อการปนเปื้อนเชื้อโรคหรือถุงรั่ว จึงคิดว่าควรหาวิธีผลิตเอง อยากรักษาความสะอาด และใช้งานกับกล่องทุกยี่ห้อ”

ด้านคุณอัจฉรี พัทธาภิตติ Product Design Executive จาก Design Catalyst by SCG Chemicals ที่มีบทบาทสำคัญในการออกแบบผลิตภัณฑ์และคัดเลือกวัสดุ เล่าถึงกระบวนการพัฒนานวัตกรรมชิ้นนี้ว่า การออกแบบเครื่องมืออุปกรณ์ทางการแพทย์เป็นสิ่งที่ยับยั้งกว่าผลิตภัณฑ์อื่น นอกจากรับโจทย์จากผู้ใช้งานแล้ว ทีมนักออกแบบต้องไปสังเกตการณ์ในห้องผ่าตัดจริง เพื่อให้เห็นลักษณะการใช้งานของผลิตภัณฑ์ ปัญหาที่เกิดขึ้น ตลอดจนได้พูดคุยกับบุคลากรทางการแพทย์ผู้ใช้งาน ก่อนนำข้อมูลทั้งหมดมาปรึกษาเพื่อหาข้อสรุปกับทีมอาจารย์แพทย์แผนกวิจักษณ์และพยาบาลห้องผ่าตัด ว่าต้องการเห็นนวัตกรรมชิ้นนี้ออกมาเป็นอย่างไรบ้าง

เพื่อจะได้ออกแบบและหาวัสดุที่เหมาะสมมาผลิตชิ้นงานได้ตรงตามความต้องการ

“อุปกรณ์นี้มี 2 ส่วนหลักคือ ส่วนฝาครอบเลนส์และตัวถุง ซึ่งฝาครอบเลนส์เราออกแบบให้มีความยืดหยุ่น แข็งแรง มีสีสดเห็นชัด ส่วนตัวถุงจะเป็นชิ้นเดียวขนาดใหญ่ และยาวประมาณ 2-3 เมตร เนื้อถุงมีความใส บาง เวลาคลี่ออกต้องไม่เกิดไฟฟ้าสถิตย์ มีความห้อยตัวแต่ไม่ทิ้งน้ำหนักมากเกินไป ส่วนวัสดุที่ใช้ผลิตจะต้องฆ่าเชื้อด้วยรังสีแกมมาได้ และเมื่อผ่านรังสีคุณสมบัติวัสดุต้องไม่เปลี่ยนแปลง ซึ่งตัวถุงเราเลือกใช้วัสดุที่ผลิตในประเทศ ทำให้สามารถบริหารจัดการการผลิตและต้นทุนให้เหมาะสมได้”

คุณอัจฉรีบอกว่า งานที่อาจดูท้าทายเมื่อเริ่มแรก กลับสำเร็จลงได้อย่างดีด้วยความร่วมมือของทุกฝ่าย “ความร่วมมือร่วมใจ เต็มใจให้ข้อมูลทุกแง่มุมของทีมงานทุกคน ที่มองเป้าหมายร่วมกันคือประโยชน์ของคนไข้ ทำให้พัฒนานวัตกรรมนี้สำเร็จ”

เช่นเดียวกับผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์อำนาจ ที่พูดถึงความประทับใจในความร่วมมือครั้งนี้ว่า “ได้เห็นความทุ่มเทอย่างมากของทีม Design Catalyst by SCG Chemicals ที่ลงไปสังเกตการณ์และสัมภาษณ์ผู้ใช้งานจริง เพื่อให้ได้ข้อมูลรอบด้านจริง ๆ จนทำให้เราได้นวัตกรรมทางการแพทย์ที่ช่วยให้ประชาชนได้รับบริการที่มีมาตรฐานและปลอดภัยมากขึ้น ความสำเร็จครั้งนี้ยังพิสูจน์ให้เห็นด้วยว่า หากภาครัฐและภาคเอกชนสามารถร่วมมือกันอย่างแน่นแฟ้นเช่นนี้ มีจุดยืนเดียวกันคือทำเพื่อสังคม ประเทศไทยจะสามารถพึ่งพาตัวเองได้อย่างยั่งยืนแน่นอน”

Although its medical standards and access to medical care have improved by leaps and bounds, Thailand is still plagued by limitations when it comes to knowledge development and medical innovation. These constraints necessitate imports of expensive medical devices, which have led to both a financial hemorrhage and disparities in medical care standards.

Therefore, the Faculties of Medicine of three education institutes, namely Khon Kaen University, Chiang Mai University, and Prince of Songkla University, have united to initiate “The One” Project under the slogan “Think Together, Use Together, Develop Together” and taken SCG Chemicals on board to help development plastic innovation for medical purposes. **Asst. Prof. Amnat**

Kitkhuandee, M.D., (neurosurgeon), Faculty Member of the Department of Surgery and Assistant Dean for Research, the Faculty of Medicine, Khon Kaen University, explained the objectives of the project as follows.

“We started The One Project three years ago to exchange medical information and experience among doctors of the three institutes. Later, we agreed that we should collaboratively develop medical innovation to reduce reliance on imports and begin with single-use plastic or paper medical materials. Because Prince of Songkla University had previously collaborated with SCG Chemicals, a polymer expert, we believed that they should be able to help us. That’s why we invited to join us in the project.”

Remark:

The microscope drape is patent pending.

If your business is looking for a “partnership” on design and material selection for product development to better meet your clients’ needs, please consult Design Catalyst by SCG Chemicals

Tel. +66 2586 2317

Website: www.design-catalyst.com

Facebook page: <https://www.facebook.com/DesignCatalyst>



After brainstorming sessions between the medical team and Design Catalyst by SCG Chemicals, it was concluded that the first innovation to be developed was “microsurgical operating microscope drapes,” which are put on operating microscopes so that surgeons can touch them without contact with germs. There were several reasons for the decision. The operating microscope drapes need to be sterile because they are used in near contact with organs. Because they can cause harm to patients if they are contaminated, these drapes should be disposed of after one use. Although they are sometimes sterilized and then reused, their safety cannot be guaranteed as there may be tears. In addition to cleanliness, each microscope model requires its own drapes, resulting in a monopoly. Also, because of their high prices, these drapes drive up operation costs.

“We did not want to reuse microscope drapes because of attendant risks of contamination or tears. Therefore, we believed that we should find a way to manufacture them ourselves, so that they became cheaper and could be used with all microscope models.”

Atcharee Patcharakitti, Product Design Executive of Design Catalyst by SCG Chemicals, the team that played an integral role in product design and material selection, described the process of developing this innovation and told us that medical equipment was more complex and challenging to design than other products. After having received the task from the user, the design team went to observe actual operating rooms to see how the product was used and the issues that occurred as well as talked to medical professionals who were users of operating microscope drapes. The gathered information was then compiled and discussed with doctors at the research department and operating room nurses to determine the desired characteristics of this innovation. This was so that the design and



“This project sets out to develop an innovation that can be used widely across Thailand to ensure that there will be further development. We want feedback from users, so that we can make improvements and develop better versions of the product.”

■ Atcharee Patcharakitti
Product Design Executive
of Design Catalyst
by SCG Chemicals

“In Thailand, we may have seen medical materials developed for use within specific organizations but not used widely. However, this medical innovation has arisen from a collaboration between several institutes. We have joined forces to produce and test the product and actually use it together. This is one of the best ways to tackle challenges related to medical equipment.”

■ Asst. Prof. Amnat Kitkhuandee M.D.
(neurosurgeon)
Faculty Member of the Department of
Surgery and Assistant Dean for Research
the Faculty of Medicine
Khon Kaen University



choice of materials could be made in accordance with the needs.

“This device consists of two main components, the lens cover and the drape. The lens cover has been designed to be flexible, durable, and bright in color, while the drape is a large thin transparent plastic bag about 2-3 meters in length. Also, the bag should produce no static cling when opened and should hang down without too much weight pulling it down. In addition, the material must be sterilizable with gamma rays and retain its characteristics when exposed to them. For this bag, we have chosen a material that is produced domestically to ensure proper production and cost management.”

Although the task initially appeared to be a challenge, it was a success because of the

cooperation of every party involved. *“It was the unity, the willingness to provide all necessary information, and the shared goal of working for the benefits of patients that brought the innovation to fruition.”*

Echoing the same sentiment, Asst. Prof. Amnat told us of his impression with this collaboration. *“I have seen the great dedication of Design Catalyst by SCG Chemicals. The team went on site to observe and interview real users to obtain all relevant information and has helped us achieve a medical innovation that will give Thai citizens access to standard medical care and greater safety. This success has proven that with close cooperation between the governmental and private sectors and a shared goal for the benefits of the public, Thailand can certainly become sustainably self-sufficient.”*

VENTURE CAPITAL

An Option for Investors, a Salvation for Startups

Venture Capital :
ทางเลือกนักลงทุน ทางรอดสตาร์ทอัพ

ช่วงเดือนกันยายนที่ผ่านมาแวดดวงไอทีคึกคักไปกับการเปิดตัว iPhone 8 และ iPhone X เป็นอย่างยิ่ง และไม่ว่าจะเป็นสาวกแอปเปิ้ลพีเวอร์ หรือผู้ใช้โทรศัพท์ทั่วไปก็รอการครอบครองไอโฟนรุ่นใหม่กันด้วยใจจดจ่อ แต่กว่าที่แอปเปิ้ลและไอโฟนจะเกิดขึ้น หากไม่มีคนหรือกลุ่มทุนที่เห็นโอกาสของสตาร์ทอัพ จ็อบส์ เราคงไม่ได้เห็นบริษัทแอปเปิ้ลผงาดเป็นบริษัทชั้นนำของโลกไปได้นั้นคือกลุ่มทุนที่เรียกว่า “Venture Capital”

Venture Capital (VC) หรือ ธุรกิจร่วมทุน คือ ธุรกิจทางการเงินที่ลงทุนในกิจการที่มีศักยภาพ ทว่าขาดทุนทรัพย์และอาจมีเครดิตไม่มากพอที่ธนาคารจะให้สินเชื่อ ทำให้บริษัทสตาร์ทอัพเหล่านั้นต้องหาทุนจากแหล่งอื่น ซึ่ง VC เองก็ได้กำไรจากการนำเงินไปร่วมลงทุน และยังมีกำไรมากขึ้นจากการขายหุ้นเมื่อบริษัทเหล่านั้นค้นตัวเองเข้าตลาดหลักทรัพย์สำเร็จ

ประเทศสหรัฐอเมริกา เป็นต้นกำเนิดของ VC ตั้งแต่ก่อนสงครามโลกครั้งที่สอง โดย Georges Doriot ผู้ได้รับการขนานนามว่าเป็นบิดาแห่ง VC เขาได้ตั้ง American Research and Development Corporation (ARDC) และประสบความสำเร็จอย่างมากในการร่วมลงทุนกับบริษัทต่าง ๆ เช่น Digital Equipment Corporation (DEC) ที่มีผลกำไรให้เขาถึงปีละ 101 % ตั้งแต่ปีพ.ศ. 2500-2511





แม้ธุรกิจ VC จะได้รับผลตอบแทนสูง และมีการเติบโตสูงในระยะแรก แต่ก็ตกต่ำลงช่วง พ.ศ. 2523 กระทั่งกลับมาบูมอีกครั้งราวปีพ.ศ. 2533 พร้อมการเกิดขึ้นของคอมพิวเตอร์และอินเทอร์เน็ต ทำให้มีบริษัทเทคโนโลยีเกิดขึ้นมากมายและต้องการแหล่งเงินทุน เช่น Digital Equipment Corporation บริษัทคอมพิวเตอร์ยักษ์ใหญ่ระดับเดียวกับ IBM, บริษัท Apple Inc. ยุคที่สตาร์ทอัพกำลังสร้างตำนานแอปเปิลคอมพิวเตอร์, Genentech บริษัทด้านเทคโนโลยีชีวภาพที่ใหญ่เป็นอันดับสองของโลก ไม่เว้นแม้แต่ Facebook, Google, Instagram และ WhatsApp ล้วนเป็นตัวอย่างบริษัทที่ได้รับโอกาส และเงินทุนจาก VC ทั้งสิ้น และแน่นอนว่า VC ก็ได้รับผลตอบแทนมหาศาลจากการร่วมทุนกับบริษัทเหล่านั้น

กระทั่งปีพ.ศ. 2558 ด้วยกระแสบริษัทสตาร์ทอัพ และธุรกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SMEs) กำลังเติบโตในบ้านเรา ทำให้ VC เป็นที่รู้จักในเมืองไทยมากขึ้น ด้วยข้อดีของสไตล์การทำงานที่เน้นการลงทุนระยะยาว 3 - 5 ปี ทั้งยังเป็นการลงทุนที่เหมือนเป็นเจ้าของกิจการ รวมถึงสามารถให้คำปรึกษาด้านการเงิน และแนวทางต่าง ๆ เพื่อให้ธุรกิจเติบโตอย่างรวดเร็ว โดยมีเป้าหมายหลัก คือ ผู้ประกอบการหรือบริษัทรุ่นใหม่ ทำให้ทั้ง VC และบริษัทที่ VC เข้าไปร่วมทุนก้าวเดินอย่างมั่นคงและยั่งยืน จนสามารถเข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ หากกล่าวโดยสรุปบริษัท VC จะมีลักษณะดังต่อไปนี้

- หวังผลตอบแทนสูง คู่มาค้ำกับความเสี่ยง
- ร่วมลงทุนระยะยาว (3 ปีขึ้นไป)
- มีระยะเวลาการลงทุนที่แน่นอน
- บริหารเงินร่วมลงทุนอย่างมืออาชีพ



สำหรับผู้สนใจ Alternative Investments การนำเงินไปลงทุนในธุรกิจร่วมทุนจึงเป็นอีกทางเลือกหนึ่งที่สามารถได้ผลตอบแทนก่อนหักค่าใช้จ่ายปีละ 15 – 30 % ทั้งยังถือกุศลและเป็นพี่เลี้ยงกิจการหรือธุรกิจใหม่ที่มีโอกาสเติบโต ธุรกิจร่วมทุนจึงเป็นอีกทางเลือกในการลงทุนที่น่าสนใจใน ณ วันนี้

เอสซีจี ได้จัดตั้งบริษัทรูปแบบ Corporate Venture Capital หรือ CVC ภายใต้ชื่อ AddVentures เพื่อเสริมศักยภาพและลงทุนในสตาร์ทอัพไทยและทั่วโลก โดยจะมองหาดิจิทัลเทคโนโลยีที่สอดคล้องกับการดำเนินธุรกิจหลักของเอสซีจี ซึ่งมีพันธมิตรเป้าหมายในการลงทุนอยู่ใน 3 กลุ่มหลักคือกลุ่ม Enterprise กลุ่ม Industrial และกลุ่ม B2B โดยเปิดกว้างทั้งความร่วมมือเชิงพาณิชย์ การอนุญาตให้ใช้ทรัพย์สินทางปัญญา และการร่วมทุน

สำหรับสตาร์ทอัพที่สนใจร่วมงานกับ AddVentures สามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ทาง www.addventures.co.th และ facebook.com/AddVenturebyscg หรือ LinkedIn: AddVentures by SCG



In September, the unveiling of iPhone 8 and iPhone X threw IT enthusiasts into a frenzy of excitement as they waited with bated breath to be the next proud owners of these new iPhones. However, these Apple products that people were so thrilled about would not even have come into existence, and Apple would never have risen to the status of the world's tech juggernaut without people who recognized the brilliant idea of Steve Jobs and the financing that they brought to the table known as venture capital.

Venture Capital (VC) is a financial investment in companies that have potential but lack capital or do not have the credit to take out loans from banks and are in need of capital from other sources. Venture capitalists earn profits on their investments and even greater returns by selling their stocks when the startups they invested in successfully get themselves listed in the stock market.

VC owes its origin to the United States. During World War II, Georges Doriot, dubbed the Father of Venture Capital, founded the American Research and Development Corporation (ARDC) and enjoyed remarkable success with his investment in other ventures such as Digital Equipment Corporation (DEC), which helped him achieve a staggering rate of return of 101% from 1957 to 1968.





Despite high return rates and initial explosive growth, venture capital hit its low in 1980. However, it later rose to prominence again in 1990 thanks to the advent of computers and the internet, which gave rise to a slew of capital-hungry companies and ventures, including Digital Equipment Corporation, a computer giant in the same league as IBM, Apple Inc., where Steve Jobs invented his legendary Apple computer, and Genetech, the world's second largest biotech company. Other companies that have been given opportunities and support by venture capital are big names in tech such as Facebook, Google, Instagram, and Whatsapp, which have, of course, yielded tremendous returns for their VC firms.

Since 2015, with the rise of startups and small and medium enterprises (SMEs) in Thailand, venture capital has become better known among Thai people. Mainly targeting new-generation entrepreneurs and companies, venture capitalists usually focus on long-term investment of 3-5 years and play the role of the company owner, offering financial advice and other recommendations to help the business grow rapidly, so that both they and the companies they have invested in can thrive with stability and sustainability. The ultimate goal is for these startup ventures to become listed in the stock market. VC firms usually share these characteristics:

- Expectation of high returns in proportion to the high risk
- Long-term financing (three years upwards)
- Definite investment periods
- Professional capital management

For those interested in alternative investments, VC is another good option as it can yield annualized gross rates of return of 15-30%. In addition, venture capitalists will have the opportunity to foster and mentor fledgling ventures or businesses with great potential. Therefore, VC presents another attractive alternative for today's investors.



SCG has founded a corporate venture capital (CVC) firm named **AddVentures** to make investments in startups in Thailand and overseas to enhance their potential. AddVentures is looking for digital technology ventures that are in alignment with SCG's business and are in these three major target groups, namely the Enterprise, Industrial, and B2B groups, in order to offer commercial cooperation, intellectual property licensing, and venture capital.

For those startups across the globe who are interested in joining hands with AddVentures, please browse www.addventures.co.th and facebook.com/AddVenturesbySCG or LinkedIn: 'AddVentures by SCG' for further information

The Journey: Continuing HM the King's Check Dam Construction Initiative across Thailand

รักษ์น้ำ *The Journey* สานต่อที่พ่อทำ
สร้างฝายทั่วไทย

น้ำมีความสำคัญต่อทุกชีวิต เพราะ น้ำคือชีวิต เอสซีจี จึงจัดกิจกรรม 'รักษ์น้ำ The Journey สานต่อที่พ่อทำ สร้างฝายทั่วไทย' ภายใต้โครงการ 'SCG รักษ์น้ำ เพื่ออนาคต' เพื่อสืบสานแนวพระราชดำริของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช เรื่องการอนุรักษ์และบริหารจัดการน้ำ โดยแบ่งกิจกรรมเป็น 2 ระยะเวลาแรกจัดขึ้นเมื่อวันที่ 24-26 มิถุนายน 2560 ที่จังหวัดลำปาง และเชียงใหม่ โดยมีผู้เข้าร่วมโครงการจำนวน 60 คน แบ่งเป็นแกนนำชุมชน 10 คนต่อจังหวัด และตัวแทนเยาวชนคนรุ่นใหม่ 10 คน

ต่อจังหวัด ในพื้นที่ 3 จังหวัด ได้แก่ จังหวัดกาญจนบุรี นครศรีธรรมราช และขอนแก่น กิจกรรมระยะที่ 2 จัดขึ้นในพื้นที่ชุมชนจังหวัดนครศรีธรรมราช กาญจนบุรี และขอนแก่น ตามลำดับ โดยชุมชนที่เข้าร่วมกิจกรรมในระยะแรกจะนำความรู้และประสบการณ์ที่ได้ไปลงมือปฏิบัติจริงพร้อมส่งต่อความรู้สู่ชุมชนบ้านเกิด ส่วนเยาวชนคนรุ่นใหม่จะเป็นเรือแรงหลักในการเผยแพร่ส่งต่อแนวพระราชดำริไปสู่เพื่อน ๆ รุ่นราวคราวเดียวกันให้รับรู้และเข้ามามีส่วนร่วมกับชุมชนแก้ไขปัญหาในพื้นที่ยุติกัน



เรียนรู้จากชุมชนต้นแบบ - ย้อนรอยต้นกำเนิด ฝายตามเส้นทางของพ่อ

การเดินทางวันแรก ณ จังหวัดลำปางเป็นการเรียนรู้จากชุมชนต้นแบบ ผู้เข้าร่วมกิจกรรมได้เรียนรู้เรื่องฝายจากผู้รู้จริงและจากประสบการณ์ของตัวแทนชุมชนที่เคยประสบปัญหาเรื่องการบริหารจัดการน้ำ ได้แก่ บ้านสาแพะและบ้านแป้นใต้ จากนั้นผู้ร่วมกิจกรรมได้ลงพื้นที่ดูความสำเร็จของชุมชน เช่น การบริหารจัดการแก้มลิงหนองโป่ง บ้านแป้นใต้ การทำเกษตรประณีต บ้านสาแพะ การขยายความรู้สู่เครือข่าย รวมทั้งได้เยี่ยมชมฝายชะลอน้ำทั้งแบบผสมผสานแบบกิ่งถาวร (กล่องเกเบี่ยน) และแหล่งเก็บน้ำขนาดเล็กเพื่อส่งน้ำไปยังสระพวง และได้ร่วมแรงร่วมใจกันสร้างฝายกับชุมชน ณ ลำห้วยโป่ง และลำห้วยต้นผึ้ง

ส่วนการเดินทางวันที่ 2 เป็นการย้อนรอยดูต้นกำเนิดฝายและเรียนรู้ตามเส้นทางของพ่อ ณ ศูนย์ศึกษาการพัฒนาห้วยฮ่องไคร้อันเนื่องมาจากพระราชดำริ จังหวัดเชียงใหม่ ซึ่งเปรียบเสมือนพิพิธภัณฑ์ธรรมชาติที่มีชีวิตที่ 'พ่อ' สร้างไว้ให้ลูก ๆ ได้เรียนรู้เรื่องน้ำและสามารถนำไปทำได้จริง โดย **ดร.สุเมธ ตันติเวชกุล ประธานกรรมการมูลนิธิอุทกพัฒน์ ในพระบรมราชูปถัมภ์ และกรรมการกิจการสังคมเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน เอสซีจี** ให้เกียรติร่วมบรรยายเรื่องราวเส้นทางทรงงานของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ด้านการบริหารจัดการน้ำอย่างยั่งยืน ถ่ายทอดแนวพระราชดำริและพระราชปณิธานจากพ่อของแผ่นดิน เพื่อสร้างแรงบันดาลใจให้ผู้เข้าร่วมกิจกรรมนำกลับไปสานต่อในพื้นที่ของตนเองในระยะที่ 2 ต่อไป

“พอพูดถึงน้ำแล้วก็ต้องมีป่า เพราะถ้าไม่มีป่า น้ำก็ไม่สามารถจะอยู่ได้ มันมาแล้วมันก็ไป ท่านบอกว่าปลูกป่าโดยไม่ต้องปลูกสร้างสภาวะรอบ ๆ นั้นให้เอื้อต่อต้นไม้และพืชพันธุ์ที่มีอยู่ได้ดิน พระองค์ท่านรับสั่งบอกทำฝายชะลอน้ำไป วันนี้อาจจะอยากเทียบเท่าถุงน้ำเกลือแทนที่น้ำจะไหลไปหมด ให้มันค่อย ๆ หยดซึมเข้าไป คราวนี้ความชุ่มชื้นมันก็อยู่ในภูเขาบริเวณนี้นานขึ้น มีตัวอย่างความสำเร็จชุมชนหลายชุมชนซึ่งวันนี้มาร่วมด้วยนั้นเขาได้เอาแนวพระเจ้าอยู่หัวฯ ไปทำและชีวิตชุมชนรอดแล้ว”

จากนั้น ปิดท้ายกิจกรรมระยะแรกด้วยการทำเวิร์กช็อป ระดมความคิดเพื่อนำเสนอแนวทางแก้ปัญหาของแต่ละชุมชน และแผนงานต่อยอดส่งต่อความรู้สู่ชุมชนของตน โดย อ.คณิต ฐานธรรมเจริญ เลขาธิการสมาคมภูมินิเวศพัฒนาอย่างยั่งยืน เป็นวิทยากรผู้คอยให้คำแนะนำ



■ ดร.สุเมธ ตันติเวชกุล
ประธานกรรมการมูลนิธิอุทกพัฒน์
ในพระบรมราชูปถัมภ์
และกรรมการกิจการสังคม
เพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน
เอสซีจี

เส้นทางรักบ้านเกิด – เดินตามรอยเท้าพ่อเพื่อส่งต่อความยั่งยืน

การเดินทางเริ่มขึ้นอีกครั้ง คราวนี้เป็นกิจกรรมระยะที่สองของ 'รักน้ำ The Journey สานต่อที่พ่อทำ สร้างฝายทั่วไทย' หัวใจหลักของกิจกรรมคือ ลงมือสานต่อที่พ่อทำด้วยการส่งต่อความรู้และประสบการณ์เรื่องการบริหารจัดการน้ำที่ได้รับจากกิจกรรมระยะแรกมาสู่ชุมชน ด้วยการลงมือสร้างฝายชะลอน้ำร่วมกัน โดยเริ่มต้นที่ชุมชนบ้านน้ำพุ ต.ถ้ำใหญ่ จ.นครศรีธรรมราช ซึ่งได้รับความร่วมมือจากหลายภาคส่วนกว่า 300 คน

การสร้างฝายนั้นต้องมีรูปแบบที่เหมาะสมกับพื้นที่ของชุมชนนั้น ๆ จึงจะเกิดประโยชน์อย่างแท้จริง สำหรับ จังหวัดนครศรีธรรมราชต้องการสร้างฝายชะลอน้ำเพื่อเก็บน้ำไว้ใช้หน้าแล้ง จึงเลือกฝายแบบผสมผสาน สลับกับฝายกึ่งถาวรแบบกล่องเกเบียน

กิจกรรมครั้งนี้ ทั้งชุมชนและคนรุ่นใหม่ชาวนครศรีธรรมราชไม่ได้แค่มาร่วมพลังสร้างฝายชะลอน้ำเพื่อคืนความชุ่มชื้น สร้างความอุดมสมบูรณ์ให้บ้านเกิดเท่านั้น แต่ยังเป็นจุดเริ่มต้นสร้าง 'ฝายในใจ' ซึ่งเป็นการเดินตามรอยพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ที่ทรงวางแนวทางไว้อย่างยั่งยืน

สองตัวแทนของ จ.นครศรีธรรมราช ที่เข้าร่วมกิจกรรมตั้งแต่ระยะแรก จนถึงการลงมือสร้าง

ฝายชะลอน้ำในชุมชนครั้งนี้ได้แสดงความรู้สึก แม้จะต่างรุ่น ต่างวัย แต่มีหัวใจรักบ้านเกิด 'ไม่ต่างกัน พี่หลวง - ธรากร ธรรมกิจ กล่าว่า "การสร้างฝายกลางใจคนเป็นเรื่องที่อยากทำ สำหรับผม ร้อยดวงใจหนึ่งร้อยฝายเกิดที่ตำบลถ้ำใหญ่แน่นอน ฝายชะลอน้ำนี้แหละจะช่วยพุงระยะเวลาให้น้ำอยู่ในพื้นที่นานขึ้น ไม่ไหลทิ้งเปล่าโดยไม่ได้ประโยชน์อะไรเลย"

น้องอลิส - พัชรพล หนูนารถ จิตอาสาคนรุ่นใหม่ แสดงความคิดเห็นดังนี้ "หลังจากที่ได้ไปเรียนรู้เรื่องการทำฝายที่จังหวัดลำปาง- เชียงใหม่ครั้งที่แล้ว อลิสได้รับความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับฝายชะลอน้ำมากเลยคะ และรู้สึกได้รับแรงบันดาลใจเกี่ยวกับการสร้างฝายในใจคนเพราะว่าการสร้างฝายในใจคนจะทำให้ความรู้ ความยั่งยืนในชุมชนมีมากกว่าการเข้าไปสร้างฝายเฉย ๆ"



■ พี่หลวง - ธรากร ธรรมกิจ





■ น้องอลิส - พิษชล หนูนากร



การเดินทางเพื่อส่งต่อความรู้เรื่องการสร้างฝายชะลอน้ำและการบริหารจัดการทรัพยากรน้ำในครั้งนี้ จะไม่สามารถเริ่มต้นและสำเร็จได้เลยหากขาดความร่วมมือร่วมใจจากทุกฝ่าย แต่การเดินทางตามรอยพ่อ จะไม่มีวันสิ้นสุดเพราะการสร้างฝายชะลอน้ำและจิตสำนึกเรื่องการอนุรักษ์น้ำได้ถูกสร้างขึ้นในใจพวกเราแล้ว และมันจะยังอยู่ไปอีกนาน



Water is a requisite for life. Therefore, SCG has organized “**The Journey: Continuing HM the King’s check dam construction initiative across Thailand**” as part of the “**SCG Conserving Water for Tomorrow**” Project to continue the water conservation and management initiatives of His Majesty King Bhumibol Adulyadej. The project was divided into two phases. The first phase was carried out on June 24-26, 2017 in Lampang and Chiang Mai and was attended by 60 participants, consisting of 10 community leaders and 10 youth representatives from three provinces,

namely Kanchanaburi, Nakhon Si Thammarat, and Khon Kaen. The second phase was conducted in local communities in Nakhon Si Thammarat, Kanchanaburi, and Khon Kaen respectively. In this phase, the community leaders put to practice the knowledge and experience gained from the first phase and passed it on to their communities, while the youth representatives spearheaded the effort to raise awareness of His Majesty’s initiatives among their fellow youths and promote participation in tackling water challenges in their areas.



Learning from Model Communities - Tracing the Origin of the Royally-Initiated Check Dams

On the first day, the participants made an excursion to model communities in Lampang to learn from experts and the experience of representatives of these communities, namely Baan Sa Pae and Baan Pan Tai, which were once plagued with water management issues. Later, the group visited local sites to see their accomplishments, including the Kaem Ling (detention basin) management of Nong Pong in Baan Pan Tai, intensive farming in Baan Sa Pae, the knowledge dissemination network, as well as the hybrid and semi-permanent (gabion box) check dams and small reservoirs that fed a pond network. In addition, the participants also worked together to construct check dams for communities in Lam Huai Pong and Lam Huai Ton Pheung.

The second day was dedicated to tracing the origin of the royally-initiated check dams and learning His Majesty's philosophy at Huai Hong Khrai Royal Development Study Center in Chiang Mai, which served as a natural museum that His Majesty Bhumibol Adulyadej had created for his subjects where they could learn about water and put that knowledge to practice. The excursion was graced by the presence of Dr. Sumet Tantivejkul, Chairman of Utopakat Foundation under the Royal Patronage of HM the King and Director of CSR Committee for Sustainable Development, who gave a lecture on the developmental path of His Majesty King Bhumibol Adulyadej's sustainable water management initiatives and shared HM's philosophy and aspirations with the participants to inspire them to later apply what they had learned to their communities in the second phase.



“When it comes to water, forests are indispensable. Without forests, water cannot be retained. It will just come and drain off. His Majesty said that forests could be grown without constructing their surroundings specifically for the trees and the flora underground. His suggestion was to create check dams. They can be compared to IV drip bags that, instead of letting all the water drain out, help it trickle and slowly seep through the soil. The moisture can then be retained on these mountains longer. We have seen success in a number of communities, and many are here with us today. They have adopted His Majesty’s initiatives and saved their communities.”

Afterwards, the first phase was concluded with a workshop to brainstorm for possible solutions to water issues of each area and further plans to pass on knowledge to their communities under the guidance of Kanit Tanoothamchareem, Secretariat of the Sustainable Habitat Development Association and guest speaker of the session.





Love for Hometown - Following in the Footsteps of His Majesty for Sustainability

In the second phase of “**The Journey: Continuing HM the King’s check dam construction initiative across Thailand,**” the participants went on another excursion, and the main activity was to continue His Majesty’s initiatives by passing on the knowledge and experience on water management obtained in the first phase of the project to the communities. To achieve this, they rolled up their sleeves to construct check dams together, starting from Baan Nam Phu in Sub-district Tham Yai, Nakhon Si Thammarat, with the cooperation of over 300 volunteers from various organization.

To maximize their benefits, the type of check dams must suit the landscape of each specific community. Because of its need to store water for drought, check dams that suited Nakhon Si Thammarat were hybrid and semi-permanent gabion box check dams.

In this project, the communities and the young generation of Nakhon Si Thammarat united not only to build check dams to restore moisture and lushness to their hometown but to kick off the Fai Nai Jai

Project (Check Dam in the Heart), an effort to follow in the footsteps of His Majesty King Bhumibol Adulyadej and implement his principles for sustainability.

Two representatives from Nakhon Si Thammarat who participated in the activities from the first phase to the check dam construction shared their opinion, showing that people of different ages loved their hometown just as much. **Tharakorn Thammakit (Luang)** said, *“Building check dams in our hearts is what I want to do. There will certainly be a hundred check dams built here in Tham Yai Sub-district. These check dams will help retain water in the area longer, so that it will not drain away in vain.”*

Patcharachon Noonart (Alice), a young volunteer, said, *“After having learned about check dam construction in Lampang and Chiang Mai, I understand a lot more about check dams. I feel inspired to build check dams in our hearts because it is a more sustainable solution for communities than just building check dams for them.”*

This journey to pass on the know-how on check dam construction and water resource management would not have been successful, let alone possible, without the cooperation from every party involved. Our pursuit of His Majesty’s initiatives will never end because the significance of check dams and water conservation has been instilled in our consciousness and will last in our hearts.



P838C

Plastic Pellets for Printed Woven Sack Lamination for Better Production and Product Quality

P838C เม็ดพลาสติกสำหรับงานเคลือบ Laminate ถุงกระสอบพิมพ์ เพื่อคุณภาพสินค้าและการผลิตที่ดียิ่งขึ้น

ถุงกระสอบ (Small Woven Sack) เป็นบรรจุภัณฑ์ที่นิยมนำมาใช้งานอย่างกว้างขวางโดยเฉพาะในประเทศกำลังพัฒนา ด้วยความแข็งแรง ทนทานเมื่อเทียบกับบรรจุภัณฑ์ชนิดอื่น อีกทั้งยังนำกลับมาใช้ซ้ำได้ แต่ความแข็งแรงเพียงอย่างเดียวอาจไม่เพียงพอที่จะดึงดูดใจผู้บริโภค ปัจจุบัน สีสิ้นและหน้าตาของบรรจุภัณฑ์เป็นปัจจัยสำคัญที่ผู้บริโภคเลือกซื้อสินค้า ดังนั้นผู้ผลิตถุงกระสอบจึงพัฒนาถุงกระสอบให้สวยงามยิ่งขึ้น กระสอบพิมพ์หรือกระสอบ Laminate จึงได้รับความนิยมจากตลาดที่เน้นความสวยงามของบรรจุภัณฑ์ อาทิ กระสอบอาหารสัตว์ กระสอบข้าวสาร และผลิตภัณฑ์ทางการเกษตร



สำหรับคุณภาพและความสวยงามของกระสอบพิมพ์หรือกระสอบ Laminate ไม่ได้ขึ้นอยู่กับคุณภาพของงานพิมพ์เท่านั้น แต่รวมถึงคุณภาพของการเคลือบหรือการ Laminate ด้วย ดังนั้น เอสซีจี เคมิคอลส์ จึงพัฒนาเม็ดพลาสติก Polypropylene Copolymer เกรด P838C สำหรับงานเคลือบ (Extrusion Coating) และ งาน Lamination (Extrusion Lamination) ที่ใช้ในกลุ่ม Polypropylene (PP) ขึ้นมาโดยเฉพาะ เพื่อให้ตอบโจทย์งานเคลือบของผู้ผลิตกระสอบทั้งในด้านคุณภาพของสินค้าและต้นทุนการผลิต

คุณสมบัติของเม็ดพลาสติก Polypropylene Copolymer เกรด P838C ได้แก่

การไหลตัวที่ดี (Flow Ability) ซึ่งส่งผลโดยตรงต่อความสม่ำเสมอของงานเคลือบ โดยหากชั้นฟิล์มเคลือบมีความสม่ำเสมอตลอดทั้งหน้าของฟิล์มก็จะทำให้น้ำหนักของกระสอบทุกใบใกล้เคียงกัน

การเกาะติดที่ดีกับ PP Substrate ไม่ว่าจะเป็น PP Woven, PP Non-Woven หรือ Bi-Oriented PP (BOPP) ฟิล์ม ซึ่งผู้ผลิตสามารถนำเม็ดพลาสติกเกรดนี้ไปใช้งานได้หลากหลายรูปแบบ

ความสามารถในการรักษาความทรงรูป (Stiffness) ของกระสอบ ในขณะที่ยังคงความสามารถในการรับแรงกระแทก (Impact Strength) ของกระสอบเอาไว้ได้ และจากคุณสมบัติข้อนี้ทำให้ผู้ผลิตสามารถลดความหนาของชั้นฟิล์มเคลือบลงจากปกติได้อย่างน้อยร้อยละ 10 จากความหนาเดิม โดยที่ไม่ส่งผลต่อความทรงรูปของกระสอบ ซึ่งเป็นอีกทางเลือกหนึ่งในการลดต้นทุนการผลิตสำหรับสินค้าประเภทกระสอบเคลือบ

แรงเสียดทานของผิวเคลือบสูงชัน (High Surface Friction) ช่วยให้เราสามารถเรียงซ้อนชั้นกระสอบเคลือบได้สูงชัน (Stacking)

นอกจากบรรจุดัชนีในกลุ่มกระสอบเคลือบหรือกระสอบ Laminate แล้ว **เม็ดพลาสติกเกรด P838C** ยังสามารถนำไปใช้ในงานเคลือบอื่น ๆ ในกลุ่ม Polypropylene ได้ด้วย เช่น ผ้าใบ (Tarpaulin) ถุงผ้าเคลือบ Non-Woven หรืองาน Lamination อื่น ๆ เป็นต้น

สอบถามรายละเอียดและข้อมูลเพิ่มเติม :

คุณอติตยา ภัคดีวิสูตร

Technical Service and Development Engineer

เอสซีจี เคมิคอลส์

โทรศัพท์: +66 2-586-4854

แฟกซ์: +66 2-586-5522

E-Mail: atitayap@scg.com



Small woven sacks are used widely in developing countries thanks to their reusability and superior durability when compared to other types of containers. However, sturdiness alone might not be sufficient to attract consumers as the color and appearance of the container are also deciding factors. Therefore, sack manufacturers have enhanced the aesthetic appeal of their products and produced printed sacks and laminated sacks, which have become a popular container of choice for goods that require attractive packaging such as animal feed, rice, and agricultural products.

Because the quality and the outer appearance of printed sacks or laminates sacks depend not only on the quality of the printing but also on the quality of the lamination itself, SCG Chemicals has developed **P838C polypropylene copolymer** specifically for extrusion coating and extrusion lamination of polypropylene products to answer lamination needs of sack manufacturers both in terms of quality and production costs.





For Additional Information:

Atitaya Pakdeewisoot

Technical Service and Development Engineer
SCG Chemicals

Tel: +66 2-586-4854

Fax: +66 2-586-5522

E-Mail: atitayap@scg.com



The characteristics of P838C polypropylene copolymer are as follows.

Good Flowability: This property directly impacts the consistency of lamination. If the entire lamination layer is even in thickness, each sack will weigh approximately the same.

Good Adhesion with PP Substrates: P838C adheres well to PP substrates, whether they are woven, non-woven, or bi-oriented PP films. This characteristic lends it great versatility and allows it to be used to manufacture a wide array of products.

Stiffness And Shape Retention: The stiffness of the plastic allows sacks to retain their shapes without sacrificing its impact strength. This property also makes it possible for manufacturers to reduce the thickness of lamination films by at least 10 percent without compromising the shape of the sack, providing an alternative for cost reduction in the production of laminated sacks.

Improved Surface Friction: This allows sacks to be stacked higher.

In addition to laminated woven sacks, P838C pellets can also be used in the lamination of other polypropylene products such as tarpaulin and non-woven sacks, among others.

SILICONE HEART

Restoring Hope to Heart Failure Patients

คืนความหวังให้ผู้ป่วยหัวใจล้มเหลวด้วยหัวใจซิลิโคน

เป็นอีกครั้งที่วงการวิทยาศาสตร์ด้านการแพทย์ก้าวข้ามผ่านข้อจำกัดของการรักษาผู้ป่วยภาวะหัวใจล้มเหลว (Heart Failure) ไปได้ เมื่อนักวิจัยจากสถาบัน ETH Zurich (Swiss Federal Institute of Zurich) เมืองซูริค ประเทศสวิตเซอร์แลนด์สามารถพิมพ์หัวใจเทียมของมนุษย์ด้วยเครื่องพิมพ์สามมิติจากซิลิโคนสำเร็จ ซึ่งถือเป็นการประดิษฐ์หัวใจเทียมที่ใกล้เคียงกับของจริงมากที่สุด

ย้อนกลับไปจุดเริ่มต้นของการประดิษฐ์หัวใจจากซิลิโคน ด้วยปัจจุบันมีผู้ป่วยภาวะหัวใจล้มเหลวกำลังรอการปลูกถ่ายหัวใจจากผู้บริจาคมากกว่า 26 ล้านคนทั่วโลก และก็ไม่ใช่ว่าจะโชคดีที่จะสามารถเข้ากับหัวใจใหม่ได้ทุกคน นั่นจึงเป็นจุดเริ่มต้นให้ เวนดีลิน สตาร์ค ศาสตราจารย์คณะ Functional Materials Engineering สถาบัน ETH Zurich และนิโคลัส คอรัส นักศึกษาปริญญาเอก ร่วมกันวิจัยและพัฒนาหัวใจเทียมจากซิลิโคนขึ้น โดยเลือกใช้การพิมพ์ด้วยเครื่องพิมพ์สามมิติและใช้เทคนิคการหล่อขึ้นรูป เนื่องจากมีความแม่นยำสูง ขนาดที่ออกมาก็ได้มาตรฐาน อีกทั้งยังมีความรวดเร็ว เมื่อนำมารวมกับวัสดุที่มีความยืดหยุ่นแต่แข็งแรงอย่างซิลิโคนการสร้างหัวใจเทียมจึงออกมาได้ผลเป็นที่น่าพอใจ





หัวใจเทียมจากซิลิโคนมีความนิ่มและขนาดใกล้เคียงหัวใจจริงมาก โดยมีน้ำหนัก 390 กรัม มีขนาด 679 ตร.ซม. และเต้นได้ 3,000 ครั้ง เนื่องจากการพิมพ์หัวใจจากเครื่องพิมพ์สามมิติทำให้ใช้แม่พิมพ์เพียงชิ้นเดียว จึงทำให้สามารถใส่รายละเอียดไปได้อย่างเต็มที่ อย่างไรก็ตามโครงสร้างภายในของหัวใจที่มีความซับซ้อน แต่ขั้นตอนการวิจัยในเวลานี้ นักวิจัยยังต้องอาศัยเครื่องปั๊มจากภายนอก ประกอบกับการอาศัยแรงดันอากาศในหัวใจห้องที่ 3 เพื่อเลียนแบบการหดตัวของกล้ามเนื้อหัวใจและสูบฉีดของเหลวได้เหมือนการสูบฉีดเลือด แม้จะยังอยู่ในขั้นตอนการทำวิจัย แต่นักวิจัยก็หวังว่าในการพัฒนาครั้งต่อไป หัวใจเทียมจากซิลิโคนนี้จะสามารถเข้ากับร่างกายของผู้ป่วยภาวะหัวใจล้มเหลวทุกคนโดยไม่มีอาการแทรกซ้อนใด ๆ



มากำความรู้จักซิลิโคน



ซิลิโคนเป็นพลาสติกชนิดหนึ่งที่แตกต่างกันไปจากพลาสติกชนิดอื่นโดยมีส่วนประกอบหลักคือซิลิโคนที่ได้จากการรีดักชันด้วยทรายและออกซิเจนในเตาไฟฟ้า ซึ่งซิลิโคนทุกชนิดมีคุณสมบัติ น้ำจะไม่จับผิวมีสถานะเป็นกลางทางเคมี เป็นฉนวนไฟฟ้า ทนความร้อนได้ดีและยืดหยุ่นสูง อันที่จริงซิลิโคนมีบทบาทให้อุตสาหกรรมหลายแขนงโดยเฉพาะอุตสาหกรรมทางการแพทย์และนิยมใช้ในวงการแพทย์ทางด้านศัลยกรรมเพื่อแก้ไขความผิดปกติและเสริมความงามด้วยคุณสมบัติของซิลิโคนจึงทำให้สามารถใช้ได้ตามส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย ขึ้นอยู่กับชนิดของซิลิโคน

Scoring a major medical breakthrough for patients who suffer heart failure, researchers at ETH Zurich (Swiss Federal Institute of Zurich), Switzerland, have successfully developed 3D-printed silicone heart that is the most realistic of its kind to date.



All over the world, there are over 26 million patients with heart failure waiting for heart transplants, and these hearts, unfortunately, could be rejected by the body. That sad reality inspired Wendelin Stark, Professor of Functional Materials Engineering at ETH Zurich, and Nicholas Cohrs, a doctoral student, to research and develop artificial silicone hearts using 3D printing and casting techniques, which are not only highly precise and fast but also yield a uniform size. When cast with silicone, a flexible yet durable material, these techniques have resulted in an artificial heart with satisfactory functionality.



Soft and roughly the size of a real heart, the silicone heart weighs 390 grams, has a volume of 679 cm³, and can beat 3,000 times. Because it is 3D-printed, the silicone monoblock can be designed to capture the intricacies of the inner cardiac structure. During testing, the researchers used an external pump and pressurized air in the third chamber to mimic contractions and pump blood. While the silicone heart is still being developed, the researchers hope that future versions will be compatible with all heart failure patients and create no complications.



Getting to Know Silicone



Although it is a type of plastic, silicone differs from other plastic in that its main component is silicon, derived from a reduction of sand and oxygen in an electric furnace. Properties of every variety of silicone include water repellency, chemical neutrality, electrical insulation, good heat resistance, and high flexibility. Silicone plays a major role in many industries, especially in the medical industry, and is commonly employed in corrective and cosmetic surgery as its properties allow it to be used in different parts of the body. It depends on the type of silicone.

A QUICK TRIP TO COCOA VALLEY RESORT

แวะเที่ยวที่หุบเขาโกโก้ Cocoa Valley Resort

ใคร ๆ ต่างก็รู้ว่า เมื่อต้องการสัมผัสสมหนาวและสายหมอกต้องมุ่งหน้าไปยังภาคเหนือ แต่คุณจะได้มากกว่านั้น หากจุดหมายของคุณปักไว้ที่ Cocoa Valley Resort อำเภอปัว จังหวัดน่าน

Cocoa Valley ประกอบด้วยรีสอร์ทและคาเฟ่ โอบล้อมด้วยสวนโกโก้ที่คุณมมูญและครอบครัวช่วยกันปลูกและดูแลไว้เป็นอย่างดี ความโปร่งสบายสไตล์อินดัสเทรียล-ลอฟท์ มอบความรู้สึกโปร่งโล่ง เย็นสบายกับสายลม และให้ความรู้สึกเป็นส่วนตัว เช่นเดียวกับสวนของคาเฟ่ที่ให้ความรู้สึกอบอุ่น ทั้งหมดนี้วัสดุที่หาได้จากในท้องถิ่น ใช้โทนสีธรรมชาติกลมกลืนกับสิ่งแวดล้อม

สวนเมนูโกโก้กับช็อกโกแลตนั้น ทั้งสายดาร์ก (ช็อกโกแลต) และสายหวานจะได้ฟินกับโกโก้สดใหม่จากสวน ไร่สรรค์เมนูออกมาอย่างพิถีพิถันจนสัมผัสได้ถึงความใส่ใจ

นอกจากนี้ โกโก้ในสวนของคุณมมูญยังได้ช่วยเหลือชาวบ้านในละแวกใกล้เคียง โดยหลังฤดูเก็บเกี่ยวชาวบ้านจะมาคัดเปลือกเมล็ดโกโก้ด้วยกระดิ่งคัดข้าว ซึ่งการคัดถือเป็นภูมิปัญญาชาวบ้าน ลดเรื่องการใช้ไฟฟ้า และช่วยให้ชาวบ้านมีรายได้เสริมในช่วงที่ว่างเว้นจากการทำการเกษตร



DRINK THIS

Cocoa Classic Single Shot

หากต้องการสัมผัสรสชาติโกโก้แท้ๆ ต่างจากช็อกโกแลตอย่างไร ไม่ควรพลาดโกโก้ช็อตแก้วเล็ก ๆ แก้วนี้ ด้วยความจืดแต่แก้วที่สามารถกระตุ้นพลังงานแทนเอสเพรสโซ่ได้เป็นอย่างดี เสิร์ฟพร้อมนมอุ่น ๆ บราวนี่ และไอศกรีม



ภาพจาก Cocoa Valley



EAT THIS

Chocolate Lava

ช็อกโกแลตแท้จากสวน Cocoa Valley เสิร์ฟคู่เค้กเนื้อนุ่ม อุณหภูมิอุ่นพอเหมาะ พร้อมไอศกรีมและผลไม้รสเปรี้ยวชนิด ๆ ความไม่ธรรมดาอยู่ที่ตัวช็อกโกแลตลาวา เพราะรสชาติที่สัมผัสได้นั้นเข้มข้นสุดพลัง

DO THIS

เวิร์กช็อปช็อกโกแลต ชีสซูโกโก้แฮนด์เมด

ที่ Cocoa Valley เปิดให้ผู้สนใจเข้าเวิร์กช็อปการทำช็อกโกแลต หากสนใจเข้าร่วม สามารถโทรติดต่อสอบถามได้ล่วงหน้า สวนสนูปโกโก้แฮนด์เมดที่เราแนะนำนั้น มีโกโก้บัตเตอร์เป็นส่วนประกอบสำคัญ ช่วยคืนความชุ่มชื้นให้กับผิว ล้างออกง่ายไม่เหนียวเหนอะหนะ และมีสารประกอบ Epicatechin และ Catechin ที่ช่วยปกป้องผิวจากแสงแดด ซึ่งเป็นสาเหตุสำคัญแห่งริ้วรอย

FEEL THIS

สัมผัสเศรษฐกิจระดับหมู่บ้าน

เดินทางไปทำความรู้จักกับชาวบ้านที่ร่วมมือกับ Cocoa Valley ช่วยกันขับเคลื่อนเศรษฐกิจเมืองบัว อย่างกลุ่มทอผ้าไทลื้อบ้านเกิด ที่เลือกใช้เปลือกเมล็ดโกโก้มาย้อมผ้าฝ้าย และกลุ่มแม่บ้านทอผ้าพันคอย้อมสีโกโก้ อุดหนุนซื้อผ้าสักผืนเพื่อให้เกิดการขับเคลื่อนเศรษฐกิจของชุมชนกลุ่มเล็ก ๆ เหล่านี้

Cocoa Valley Resort

339 หมู่ 8 ต.บัว อ.บัว จ.บ้าน 55120

โทร. +669 7186 6116

Facebook: Cocoa Valley Resort



Image from Cocoa Valley

Everybody knows that they need to head north for fog and bracing breeze, but you'll get so much more if your destination is Cocoa Valley Resort in Pua District, Nan.

Nestled in the cocoa plantation that Manoon and his family have lovingly tended, Cocoa Valley contains a resort and café with an industrial loft style and an air of spaciousness that does not compromise the sense of privacy. The café also exudes coziness thanks to the natural-tone materials that have all been locally sourced to blend in with the environment.

Cocoa Valley certainly lives up to its name in the array of cocoa and chocolate beverages that it offers, with various cocoa creations for those with a sweet tooth and chocolate options for those who appreciate its depth, all carefully crafted with passion.

In addition to being an ingredient for delicious drinks, the cocoa in Manoon's plantation has also helped local farmers in the area. After harvest seasons, they will come and help winnow cocoa beans with rice threshing baskets to remove the chaff, a use of local wisdom that not only reduces the need for electricity but also generates income for them when they are not farming.

DRINK THIS

Cocoa Classic Single Shot

This cocoa shot is not to be missed if you want to taste how pure cocoa is different from chocolate. Served with warm milk, a brownie, and ice cream, this drink certainly packs a punch and will give you a kick just as a shot of espresso does.

Cocoa Valley Resort

339 Moo 8 Pua Sub-district,
Pua District, Nan 55120
Tel. +669 7186 6116
Facebook: Cocoa Valley Resort

EAT THIS

Chocolate Lava

Made from pure chocolate from the plantation of Cocoa Valley, this delightfully soft cake is served at the right temperature with ice cream and tangy fruit, with oozing chocolate lava with intense and deep chocolaty flavor.



DO THIS

Attend Chocolate Workshops and Buy Handmade Cocoa Soap

Cocoa Valley Resort offers chocolate making workshops that you can reserve in advance. Also, their cocoa soap is made of cocoa butter as the main ingredient, which not only restores moisture to the skin but is also easy to wash off and not sticky. Cocoa butter also contains epicatechin and catechin, compounds that help protect our skin from sunlight, the main culprit for wrinkles and blemishes.

FEEL THIS

Community Economy

Meet the locals who work with Cocoa Valley to help push the economy of Pua Valley forward, such as the Ban Ket Thai Lue weaving group, which uses cocoa seed husk as a dye, and the women's weaving group that makes cocoa-dyed scarves. Pick up some of their products to drive the economy of these small communities.



SCG Chemicals IN “WIRE SOUTHEAST ASIA 2017

the 12th International Wire & Cable Trade Fair for Southeast Asia”



เอสซีจี เคมิคอลส์ โชว์นวัตกรรมวัสดุพลาสติก สำหรับงานสายไฟฟ้าและสายโทรคมนาคม

ในงานมหกรรมแสดงสินค้าและเทคโนโลยี International Wire & Cable Trade Fair for Southeast Asia 2017 ณ ศูนย์นิทรรศการและการประชุมไบเทค บางนา ที่ผ่านมา

เอสซีจี เคมิคอลส์ ได้แสดงให้เห็นถึงความสำคัญในการเลือกใช้เม็ดพลาสติกสำหรับงานสายไฟ ที่ตอบโจทย์เรื่องความปลอดภัยเป็นหลัก อีกทั้งยังมีการนำนวัตกรรมเม็ดพลาสติกสำหรับสายไฟประเภทต่าง ๆ มาร่วมจัดแสดงในครั้งนี้ด้วย เช่น PVC Compounds, Flame Retardant Compounds, Low Smoke Halogen Free Compounds, MDPE Compounds, XLPE เป็นต้น

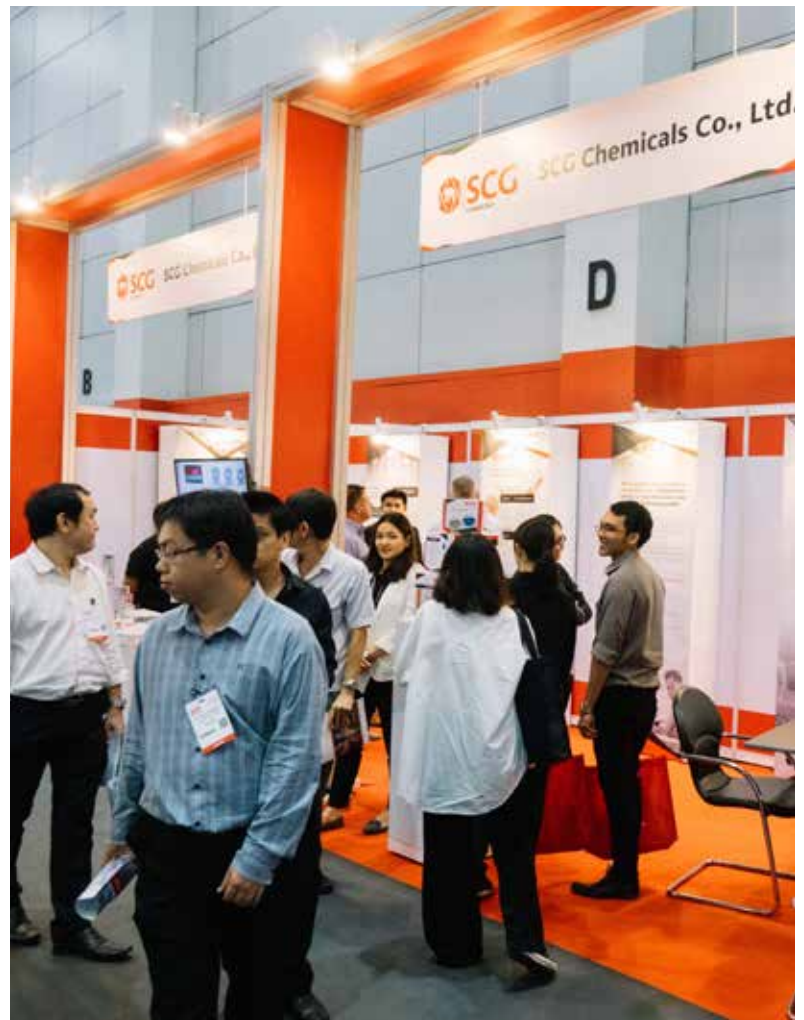
ภายในงานนี้เอสซีจี เคมิคอลส์ ได้เปิดตัวพันธมิตรทางธุรกิจ ได้แก่ บริษัท Mexichem Specialty Compounds ผู้ผลิต Specialty materials ในกลุ่มงานสายไฟ เพื่อตอบสนองความต้องการของผู้ผลิตสายไฟในภูมิภาคและเติบโตร่วมกันอย่างยั่งยืน

นอกจากนี้ภายในงาน เอสซีจี เคมิคอลส์ ยังได้ร่วมจัดสัมมนาเชิงวิชาการทางเทคนิค โดยนำเสนอข้อมูลเชิงลึกเกี่ยวกับนวัตกรรมและเทคโนโลยีใหม่ล่าสุด ดังนี้

Right Materials for Wire & Cable Applications โดย ดร. วันทีนิ วีรติยาพร Compound Formulation Engineer จาก เอสซีจี เคมิคอลส์ ร่วมบรรยายในหัวข้อ การเลือกใช้วัสดุที่เหมาะสมกับสายไฟ อันจะนำไปสู่หัวใจสำคัญคือความปลอดภัย

Novel Halogen Free Inorganic Flame Retardants โดย คุณทิโมที แมคคาฟรี่ Global Business Director - New Materials and Technology จาก เอสซีจี เคมิคอลส์ แนะนำให้ผู้เข้าร่วมสัมมนารู้จัก Cierra™ – FR นวัตกรรมสารพิเศษที่ เอสซีจี เคมิคอลส์ วิจัยและพัฒนา ร่วมกับมหาวิทยาลัยออกซฟอร์ด ประเทศอังกฤษ สามารถนำไปใช้เป็นวัสดุเติมแต่งเพื่อป้องกันการลามไฟ ปราศจากสารฮาโลเจน และสามารถใช้น้อยลงกว่าปกติ 4 เท่า แต่มีประสิทธิภาพเท่าเดิม

ปิดท้ายด้วยหัวข้อ New Implication of Thai Industrial Standard (TIS) for ADSS Cable นำโดย รศ.ดร. อธิคม ฤกษ์นุตร ประธานคณะกรรมการวิชาการ 892 (ทว 892) ที่ทำงานเรื่องมาตรฐานอุตสาหกรรมเกี่ยวกับเคเบิลเส้นใยนำแสงสำหรับงานสื่อสารโทรคมนาคมภายในประเทศ พร้อมด้วย คุณปราโมทย์ จงวิริยะเจริญชัย คณะกรรมการของ ทว 892 และคุณพิภพพรรณ แสนสุวรรณ เลขานุการ คณะทว. 892 มาเล่าถึงการทำงานของคณะกรรมการวิชาการในการออกมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (มอก.) รวมถึงแผนงานในการออกมอก. ฉบับใหม่สำหรับเคเบิลเส้นใยนำแสงโทรคมนาคมแขวนในอากาศรับน้ำหนักตัวเองได้ (ADSS Cable: All Dielectric Self Supported Cable) ที่มีการระบุถึงการทดสอบ Tracking Resistance ของสายเคเบิลชนิดนี้ด้วย



SCG Chemicals has showcased plastic materials for wire and cable at the International Wire & Cable Trade Fair for Southeast Asia 2017 at Bangkok International Trade & Exhibition Center (BITEC). The event has demonstrated the significance of choosing right plastic material that helps maximize safety, together with innovative plastic options for different types of cables such as; Flame-Retardant Compounds, Low-Smoke Halogen-Free Compounds, MDPE Compounds, and XLPE.

At the fair, SCG Chemicals introduced its latest business alliance, Mexichem Specialty Compounds, manufacturer of specialty materials, in order to meet the needs of wire producers in the region and create sustainable growth.

In addition, SCG Chemicals also jointly hosted a technical seminar and presented in-depth information on cutting-edge innovation and technology, including;

Right Materials for Wire & Cable Applications by Dr. Wantinee Viratyporn, Compound Formulation Engineer at SCG Chemicals: The session focused on selecting the appropriate materials leading to key concern, safety.

Novel Halogen Free Inorganic Flame Retardants by Timothy McCaffery, Global Business Director - New Materials and Technology at SCG Chemicals, The session introduced the audiences to Cierra™ – FR, a special innovative compound that SCG Chemicals co-developed with Oxford University, which can be used as a halogen-free additive flame retardant with only one fourth of the amount normally used.

The final topic was **New Implication of Thai Industrial Standard (TIS) for ADSS Cable** by Assoc. Prof. Dr. Athikom Roeksabutr, Pramote Jongviriyacharoenchai, and Phikunphan Saensuwan (Chairman, member, and secretary, respectively, of the Technical Committee 892 (TC 892) on industrial standards of fiber optics for domestic telecommunications). The three speakers described the Committee's task of designing the Thai Industrial Standards (TIS) for all dielectric self-supported cables (ADSS cables) and the implementation plans as well as discussed the tracking resistance testing of these cables.

10 COMPANIES OF SCG Chemicals

Win Green Industry Award, Emphasizing Leadership in Innovation and Sustainability Moving toward Entire Green Supply Chain



10 บริษัท ในเอสซีจี เคมิคอลส์

คว้ารางวัลอุตสาหกรรมสีเขียว
 ย้ำภาพผู้นำนวัตกรรมเพื่อสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืน
 สร้างเครือข่ายสีเขียวทั้งห่วงโซ่อุปทาน

บริษัท ระยองโอเลฟินส์ จำกัด หรือ ROC ในเอสซีจี เคมิคอลส์ ผู้ผลิตสารโอเลฟินส์ชั้นนำในภูมิภาคเอเชีย แปซิฟิก คว้ารางวัลอุตสาหกรรมสีเขียวระดับ 5 (Green Industry Level 5) ซึ่งเป็นระดับสูงสุด จาก ดร.สมชาย หาญหิรัญ ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม ในพิธีมอบใบรับรองอุตสาหกรรมสีเขียว ประจำปี 2560 โดยมี คุณมณฑล พฤษชัยวัฒนา อธิบดีกรมโรงงานอุตสาหกรรม และคุณอนงค์ ไพจิตรประภาภรณ์ รองอธิบดีกรมโรงงานอุตสาหกรรม ร่วมแสดงความยินดี

นอกจากนี้ยังมีบริษัทในกลุ่มเอสซีจี เคมิคอลส์ ได้รับรางวัล อุตสาหกรรมสีเขียวระดับ 4 (Green Industry Level 4) ประจำปี 2560 อีกจำนวน 9 บริษัท รวม 11 โรงงาน ได้แก่

1. บริษัท แกรนด์ สยาม คอมโพลิต จำกัด (ได้รับรางวัล 2 โรงงาน)
2. บริษัท ไทย เอ็มเอฟซี จำกัด
3. บริษัท ไทย เอ็มเอ็มเอ จำกัด (ได้รับรางวัล 2 โรงงาน)
4. บริษัท ไทยพลาสติกและเคมีภัณฑ์ จำกัด (มหาชน)
5. บริษัท ไทยเพ็ท เรซิน จำกัด
6. บริษัท มาบตาพุด แทงค์ เทอร์มินัล จำกัด
7. บริษัท ระยอง เทอร์มินัล จำกัด
8. บริษัท สยาม มิทซูย พีทีเอ จำกัด
9. บริษัท สยามสเตปิลไฮเซอรัลแอนด์เคมิคอลส์ จำกัด

รางวัลดังกล่าวแสดงให้เห็นถึงการพัฒนาและปรับปรุงกระบวนการผลิตในโรงงานของกลุ่มเอสซีจี เคมิคอลส์ เพื่อสร้างเครือข่ายสีเขียวตลอดทั้งห่วงโซ่อุปทาน ผลักดันให้อุตสาหกรรมไทยเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม และให้โรงงานอยู่ร่วมกับชุมชนได้อย่างยั่งยืน



Rayong Olefins Co., Ltd. (ROC), a subsidiary of SCG Chemicals, a leading producer of olefins in Asia Pacific has been awarded Green Industry Level 5, the highest rating of Green Industry from Ph.D. Somchai Harnhirun, Permanent Secretary of Ministry of Industry in the Green Industry Award 2017 ceremony.

In addition to the accomplishment, other subsidiaries of SCG Chemicals have also achieved Green Industry Level 4 (Green Culture) in 2017 from Mongkol Pruekwatana, Director-General of Department of Industrial Works and Anong Pajitprapapon, Deputy Director - General of Department of Industrial Works.

The additional 9 awards have made a total of 11 factories of SCG Chemicals obtaining green industry accreditation. The companies that win awards are as follows:

1. Grand Siam Composites Co., Ltd. (Receive awards for 2 factories)
2. Thai MFC Co., Ltd.
3. Thai MMA Co., Ltd. (Receive awards for 2 factories)
4. Thai Plastic and Chemicals Plc.
5. Thai PET Resin Co., Ltd.
6. Map Ta Phut Tank Terminal Co., Ltd.
7. Rayong Terminal Co., Ltd.
8. Siam Mitsui PTA Co., Ltd.
9. Siam Stabilizers and Chemicals Co., Ltd.

The award has reflected SCG Chemicals' strong commitment to continuous development and improvement of the manufacturing process and its engagement to build an entire green supply chain. Besides, it is endeavoring to push the Thai industry sector to embrace environmentally friendly approach and create a sustainable coexistence between factories and communities.

UPCOMING EVENTS



NOVEMBER 2017

JANUARY 2018

NOVEMBER

NOVEMBER
08
2017

SCG CHEMICALS
DIGEST 2017

ธุรกิจเซ็กคร
สู่ยุค **Digital**

Centara Grand at CentralWorld
Bangkok Thailand

NOVEMBER
09-11
2017

Eurasian Composites Show
Composites Industry Exhibition
Istanbul Expo Center
Istanbul, Turkey

Putech Eurasia
Int'l Polyurethane Industry Exhibition
Istanbul Expo Center
Istanbul, Turkey

NOVEMBER
21-24
2017

Expo Plast
Plastic Processing Industry Trade Show
Sibiu, Romania

JANUARY

JANUARY
18-21
2018

Plastex 2018
Trade Fair for Plastics Technology
Cairo International Convention Center
Cairo, Egypt

DECEMBER

DECEMBER
06-09
2017

Plast Eurasia Istanbul
Int'l Istanbul Plastic Industries Fair
Tüyap Fair Convention And
Congress Center
Istanbul, Turkey

JANUARY
21-24
2018

Saudi Plastics & Petrochem Riyadh
International Plastics And
Petrochemicals Trade Fair
Riyadh International Exhibition Center
Riyadh, Saudi Arabia

DECEMBER
14-16
2017

Plastics Processing Expo & Summit
BITEC Bangkok International
Trade & Exhibition Centre
Bangkok, Thailand

JANUARY
23-26
2018

Interplastica
Int'l Trade Fair for Plastics And
Rubber, Raw Materials, Machinery
And Equipment Expocentre
Moscow, Russia

DECEMBER
17-19
2017

Tube Middle East
International Trade Fair for the Tube
And Pipe Industry
Dubai World Trade Center
Dubai, UAE

Nortec
Trade Fair for Manufacturing
Technology Hamburg Messe
Hamburg, German



**In Remembrance of His Majesty
the Late King Bhumibol Adulyadej**



With eternal respect and gratitude

Management Team and Employees of SCG Chemicals